



**Register** your  
new device on  
MyBosch now and  
get free benefits:

**[bosch-home.com/  
welcome](http://bosch-home.com/welcome)**



# Ugradna rerna

**HBG7741.1**

[sr] Uputstvo za upotrebu i uputstva za montažu

Za dalje informacije pogledajte Digitalni korisnički vodič.



## Sadržaj

### UPUTSTVO ZA UPOTREBU

<b>1</b>	<b>Bezbednost.....</b>	<b>2</b>
<b>2</b>	<b>Izbegavanje materijalnih šteta.....</b>	<b>5</b>
<b>3</b>	<b>Zaštita životne sredine i štednja .....</b>	<b>5</b>
<b>4</b>	<b>Upoznavanje sa uređajem .....</b>	<b>7</b>
<b>5</b>	<b>Režimi rada.....</b>	<b>8</b>
<b>6</b>	<b>Pribor .....</b>	<b>9</b>
<b>7</b>	<b>Pre prve upotrebe .....</b>	<b>11</b>
<b>8</b>	<b>Osnovno rukovanje.....</b>	<b>11</b>
<b>9</b>	<b>Brzo zagrevanje .....</b>	<b>13</b>
<b>10</b>	<b>Vremenske funkcije .....</b>	<b>13</b>
<b>11</b>	<b>Jela.....</b>	<b>14</b>
<b>12</b>	<b>Favoriti.....</b>	<b>15</b>
<b>13</b>	<b>Zaštita za decu .....</b>	<b>16</b>
<b>14</b>	<b>Osnovna podešavanja.....</b>	<b>16</b>
<b>15</b>	<b>Home Connect .....</b>	<b>17</b>
<b>16</b>	<b>Čišćenje i održavanje.....</b>	<b>19</b>
<b>17</b>	<b>Funkcija čišćenja Pirolitičko samočišćenje ....</b>	<b>21</b>
<b>18</b>	<b>Podrška čišćenju .....</b>	<b>22</b>
<b>19</b>	<b>Sušenje .....</b>	<b>22</b>
<b>20</b>	<b>Vrata uređaja .....</b>	<b>23</b>
<b>21</b>	<b>Postolja.....</b>	<b>26</b>
<b>22</b>	<b>Otklanjanje smetnji .....</b>	<b>26</b>
<b>23</b>	<b>Odlaganje u otpad.....</b>	<b>28</b>
<b>24</b>	<b>Korisnička služba.....</b>	<b>28</b>
<b>25</b>	<b>Informacije o besplatnom i Open Source softveru.....</b>	<b>29</b>
<b>26</b>	<b>Izjava o usaglašenosti .....</b>	<b>29</b>
<b>27</b>	<b>Zagarantovan uspeh .....</b>	<b>29</b>
<b>28</b>	<b>UPUTSTVO ZA MONTAŽU .....</b>	<b>35</b>
	<b>28.1 Opšte napomene za montažu.....</b>	<b>35</b>



## 1 Bezbednost

Pridržavajte se sledećih sigurnosnih napomena.

### 1.1 Opšte napomene

- Pažljivo pročitajte ovo uputstvo.
- Uputstva i informacije o proizvodu sačuvajte za kasniju upotrebu ili za narednog vlasnika.
- Ukoliko postoji oštećenje nastalo tokom transporta, nemojte da priključujete uređaj.

### 1.2 Namenska upotreba

Ovaj uređaj je namenjen samo za ugradnju. Obratite pažnju na posebno uputstvo za montažu.

Priklučivanje uređaja bez utikača sme da vrši samo ovlašćeno stručno osoblje. Ukoliko dođe do oštećenja usled pogrešnog priključivanja, gubite pravo na garanciju.

Ovaj uređaj upotrebljavajte samo:

- za pripremu jela i pića.
- u privatnom domaćinstvu i u zatvorenim prostorima kućnog okruženja.
- na nadmorskim visinama do 4000 m.

### 1.3 Ograničenje kruga korisnika

Deca od 8 godina i starija, kao i osobe sa umanjenim psihičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima, ili osobe bez iskustva i/ili znanja, ovaj uređaj mogu da koriste samo pod nadzorom osobe koja je odgovorna za njihovu bezbednost ili ako su obučene za bezbedno korišćenje uređaja i razumeju kakve opasnosti pri tome postoje.

Deca se ne smeju igrati uređajem.

Čišćenje i korisničko održavanje ne smeju da obavljaju deca, osim ako su starija od 15 godina i to rade pod nadzorom.

Decu mlađu od 8 godina udaljite od uređaja i od priključnog kabla.

### 1.4 Bezbedna upotreba

Pribor uvek pravilno ugurajte u pećnicu.  
→ "Pribor", Stranica 9

## ⚠ UPOZORENJE – Opasnost od požara!

Ako se u pećnici ostave zapaljivi predmeti, oni mogu da se zapale.

- ▶ Nikada ne ostavljajte zapaljive predmete u pećnici.
- ▶ Ako se pojavi dim, isključite uređaj ili izvucite utikač iz utičnice i ostavite vrata zatvorena kako biste ugušili eventualni plamen. Slobodni ostaci jela, masnoća i sokovi od pečenja mogu da se zapale.
- ▶ Pre upotrebe uklonite krupnu prljavštinu iz pećnice, sa grejnih elemenata i pribora. Prilikom otvaranja vrata uređaja se stvara promaja. Papir za pečenje može da dodirne grejne elemente i da se zapali.
- ▶ Prilikom prethodnog zagrevanja i tokom pripreme, nemojte nikada na pribor stavljati papir za pečenje koji nije pričvršćen.
- ▶ Papir za pečenje uvek isecite na odgovarajuću veličinu i pričvrstite ga posudom ili klapom.

## ⚠ UPOZORENJE – Opasnost od opeketina!

Uređaj i delovi koje možete da dodirnete se tokom rada zagrevaju.

- ▶ Budite pažljivi i ne dodirujte grejne elemente.
  - ▶ Udaljite malu decu mlađu od 8 godina. Pribor ili posuđe postaju jako vrući.
  - ▶ Uvek koristite kuhinjske krpe kada iz pećnice uzimate vrući pribor ili posude.
- Alkoholna isparenja mogu da se zapale u vreloj pećnici. Vrata uređaja mogu da izlete. Može se desiti da izadu vrela para i plamen.
- ▶ Koristite samo male količine visokoprocentnih alkoholnih pića u jelu.
  - ▶ Nemojte da zagrevate nerazređena alkoholna pića ( $\geq 15\% \text{ vol.}$ ) (npr. za prelivanje jela).
  - ▶ Pažljivo otvorite vrata uređaja.

## ⚠ UPOZORENJE – Opasnost od opeketina!

Pristupačni delovi tokom režima rada postaju vreli.

- ▶ Nikada nemojte da dodirujete vrele delove.
  - ▶ Udaljite decu.
- Prilikom otvaranja vrata uređaja može da izade vrela para. U zavisnosti od temperature, para nije vidljiva.
- ▶ Pažljivo otvorite vrata uređaja.
  - ▶ Udaljite decu.

Od vode u vreloj pećnici može nastati vrela vodena para.

- ▶ Nikada ne sipajte vodu u vruću pećnicu.

## ⚠ UPOZORENJE – Opasnost od povrede!

Ogrebano staklo na vratima uređaja može da pukne.

- ▶ Za vrata uređaja nemojte koristiti abrazivna sredstva za čišćenje ili oštре metalne strugače za čišćenje staklenih površina, jer biste tako mogli ošteti površinu.

Uređaj i delovi uređaja koje možete da dodirnete mogu da imaju oštре ivice.

- ▶ Budite oprezni prilikom rukovanja i čišćenja.
- ▶ Ukoliko je moguće, nosite zaštitne rukavice.

Šarke vrata uređaja se prilikom otvaranja i zatvaranja vrata pomeraju, zbog čega se može prignječiti.

- ▶ Ne hvatajte za predeo šarki.
- ▶ Komponente unutar vrata uređaja mogu da imaju oštре ivice.

- ▶ Nosite zaštitne rukavice.

Alkoholna isparenja mogu da se zapale u vreloj pećnici i vrata uređaja mogu da izlete i eventualno da spadnu. Stakla na vratima mogu da puknu i polome se.

→ "Izbegavanje materijalnih šteta",  
Stranica 5

- ▶ Koristite samo male količine visokoprocentnih alkoholnih pića u jelu.
- ▶ Nemojte da zagrevate nerazređena alkoholna pića ( $\geq 15\% \text{ vol.}$ ) (npr. za prelivanje jela).
- ▶ Pažljivo otvorite vrata uređaja.

## ⚠ UPOZORENJE – Opasnost od strujnog udara!

Nestručne popravke su opasne.

- ▶ Samo za to obučeno stručno osoblje sme da vrši popravke na uređaju.
- ▶ Za popravku uređaja se smeju koristiti samo originalni zamenski delovi.
- ▶ Ako se mrežni priključni vod ovog uređaja ošteti, zamenu mora da izvrši obučeno stručno osoblje.

Oštećena izolacija mrežnog priključnog voda predstavlja izvor opasnosti.

- ▶ Mrežni priključni vod nikad se ne sme dovoditi u kontakt sa vrućim delovima uređaja ili izvorima toplote.
- ▶ Mrežni priključni vod nikada se ne sme dovoditi u kontakt sa oštrim vrhovima ili ivicama.
- ▶ Mrežni priključni vod nikad se ne sme presavijati, prignječiti ili modifikovati.

Vлага koja je prodrla unutra može da prouzrokuje strujni udar.

- ▶ Za čišćenje uređaja nemojte da koristite čistač na paru ili čistač pod visokim pritiskom.
- ▶ Oštećeni uređaj ili oštećeni mrežni priključni vod predstavljaju izvor opasnosti.
- ▶ Nikad nemojte upotrebljavati oštećeni uređaj.
- ▶ Nikada nemojte povlačiti mrežni priključni vod da biste razdvojili uređaj sa strujne mreže. Uvek povlačite mrežni utikač mrežnog priključnog voda.
- ▶ Ukoliko je uređaj ili mrežni priključni vod oštećen, odmah izvucite mrežni utikač mrežnog priključnog voda ili isključite osigurač u kutiji sa osiguračima.
- ▶ Pozovite korisnički servis. → Stranica 28

#### **⚠️ UPOZORENJE – Opasnost od gušenja!**

Deca mogu ambalažni materijal da navuku sebi preko glave ili da se njime umotaju, pa da se tako uguše.

- ▶ Ambalažni materijal držite van domaća dece.
- ▶ Deci nipošto nemojte dozvoliti da se igraju sa ambalažnim materijalom.

Deca bi mogla da udahnu i usisaju odn. progutaju sitne delove i da se na taj način uguše.

- ▶ Držite sitne delove van domaća dece.
- ▶ Deci nipošto nemojte dozvoliti da se igraju sa sitnim delovima.

#### **1.5 Halogene lampice**

#### **⚠️ UPOZORENJE – Opasnost od opeketina!**

Lampice u pećnici se veoma zagrevaju. Neko vreme posle isključivanja takođe postoji opasnost od opeketina.

- ▶ Ne dodirujte stakleni poklopac.
- ▶ Tokom čišćenja izbegavajte kontakt sa kožom.

#### **⚠️ UPOZORENJE – Opasnost od strujnog udara!**

Prilikom zamene lampe, kontakti utičnice lampe su pod naponom.

- ▶ Pre zamene lampe uverite se da je uređaj isključen kako biste izbegli potencijalni strujni udar.
- ▶ Dodatno možete izvući utikač iz utičnice ili isključiti osigurač u kutiji sa osiguračima.

#### **1.6 Funkcija čišćenja**

#### **⚠️ UPOZORENJE – Opasnost od požara!**

Ostaci hrane, masnoća i saft od pečenja mogu da se zapale tokom funkcije čišćenja.

- ▶ Pre svakog pokretanja funkcije čišćenja, uklonite prljavštinu iz pećnice.
  - ▶ Nikada nemojte zajedno čistiti i pribor. Tokom funkcije čišćenja uređaj spolja postaje veoma vreo.
  - ▶ Na dršku vrata nikada nemojte da kačite zapaljive predmete, kao npr. krpe za posude.
  - ▶ Držite slobodnu prednju stranu uređaja.
  - ▶ Udaljite decu.
- Ukoliko je zaptivka vrata oštećena, u predelu vrata se gubi velika količina toplote.
- ▶ Nemojte da ribate niti da uklanjate zaptivku.
  - ▶ Nikad ne puštajte u rad uređaj sa oštećenom zaptivkom ili bez zaptivke.

#### **⚠️ UPOZORENJE – Opasnost od ozbiljnog ugrožavanja zdravlja!**

Tokom funkcije čišćenja, uređaj se jako zagревa. Nelepljivi premaz lima i kalupa se uništava i nastaju otrovni gasovi.

- ▶ Nelepljive limove i kablove nikada nemojte čistiti preko funkcije čišćenja.
- ▶ Nikada nemojte zajedno čistiti i pribor.

#### **⚠️ UPOZORENJE – Opasnost od ugrožavanja zdravlja!**

Funkcija čišćenja zagreva pećnicu na izuzetno visoku temperaturu, kako bi ostaci od prženja, roštilja i pečenja sagoreli. Tada nastaje para, koja može izazavati nadražaj sluznice.

- ▶ Tokom funkcije čišćenja dovoljno provetrajte kuhinju.
- ▶ Ne zadržavajte se duže u prostoriji.
- ▶ Udaljite decu i kućne ljubimce.

## **⚠ UPOZORENJE – Opasnost od opekotina!**

Tokom funkcije čišćenja pećnica postaje veoma vrela.

- ▶ Nikada ne otvarajte vrata uređaja.
- ▶ Ostavite uređaj da se ohladi.
- ▶ Udaljite decu.

**⚠ Tokom funkcije čišćenja uređaj spolja postaje veoma vreo.**

- ▶ Nikada nemojte da dodirujete vrata uređaja.
- ▶ Ostavite uređaj da se ohladi.
- ▶ Udaljite decu.

## **2 Izbegavanje materijalnih šteta**

### **2.1 Uopšteno**

#### **PAŽNJA!**

Alkoholna isparanja mogu da se zapale u vreloj pećnici i tako dovedu do trajnog oštećenja uređaja. Vrata uređaja usled praskanja mogu da izlete i eventualno da spadnu. Stakla na vratima mogu da puknu i polome se. Usled nastalog potpritska, pećnica može kako da se deformeše ka unutra.

- ▶ Nemojte da zagrevate nerazređena alkoholna pića ( $\geq 15\% \text{ vol.}$ ) (npr. za prelivanje jela).

Voda na dnu pećnice tokom rada uređaja na temperaturi preko  $120\text{ }^{\circ}\text{C}$  izaziva oštećenja emajla.

- ▶ Nemojte započinjati režim rada, ako na dnu pećnice ima vode.
- ▶ Obrisite vodu sa dna pećnice pre rada.

Predmeti na podu pećnice na temperaturama većim od  $50\text{ }^{\circ}\text{C}$  izazivaju akumulaciju toplote. Vremena za pečenje i prženje nisu više tačna i oštećuje se emajl.

- ▶ Na dno pećnice nemojte sruštati pribor, papir za pečenje ili foliju bilo koje vrste.
- ▶ Stavlјate posuđe na dno pećnice, samo ako je temperatura podešena na manje od  $50\text{ }^{\circ}\text{C}$ .

Ako ima vode u vreloj pećnici, nastaje vodena para.

Promena temperature može da dovede do oštećenja.

- ▶ Nikada ne sipajte vodu u vruću pećnicu.
- ▶ Nikada ne stavlјajte posuđe sa vodom na dno pećnice.

Vлага tokom dužeg vremenskog perioda u pećnici izaziva koroziju.

- ▶ Posle korišćenja pećnicu ostavite da se osuši. U tu svrhu potpuno otvorite vrata uređaja ili koristite funkciju sušenja.

- ▶ Vlažne namirnice ne smeju da se drže duže vreme u zatvorenoj pećnici.

- ▶ U pećnici nemojte da skladištite jela.
- ▶ Nemojte ničim zaglavljivati vrata uređaja. Voćni sok, koji kaplje iz pleha za pečenje ostavlja za sobom mrlje, koje nećete više moći da uklonite.
- ▶ Pleh za pečenje, kada je voćni kolač veoma sočan, nemojte preobilno da napunite.
- ▶ Po mogućstvu koristite dublji univerzalni tiganj. Sredstvo za čišćenje rerne dok je pećnica topla oštećuje emajl.
- ▶ Nikada ne upotrebljavajte sredstvo za čišćenje rerne dok je pećnica topla.
- ▶ Pre sledećeg zagrevanja, potpuno uklonite ostatke iz pećnice i vrata uređaja.

Ako je zaptivka jako zaprljana, vrata uređaja se prilikom rada više ne zatvaraju pravilno. Mogu da se oštete granični prednji delovi nameštaja.

- ▶ Uvek održavajte čistoću zaptivki.
- ▶ Nikad ne puštajte u rad uređaj sa oštećenom zaptivkom ili bez zaptivke.

Ako vrata uređaja koristite kao površinu za sedenje ili odlaganje, ona mogu da se oštete.

- ▶ Na vrata uređaja nemojte ništa stavljati, kažiti ili oslanjati.
- ▶ Nemojte stavljati sudove ili pribor na vrata uređaja. U zavisnosti od tipa uređaja, pribor može da izgrebe staklo na vratima prilikom zatvaranja vrata na uređaju.
- ▶ Pribor uvek gurnite do kraja u pećnicu. Zbog aluminijumske folije mogu da nastanu trajne promene boja na staklu na vratima.
- ▶ Aluminijumska folija u pećnici ne sme da dođe u kontakt sa stakлом na vratima.

## **3 Zaštita životne sredine i štednja**

### **3.1 Odlaganje ambalaže u otpad**

Ambalažni materijal je ekološki i može se iznova koristiti.

- ▶ Pojedinačne sastavne delove odložite u otpad odvojene po vrstama.

### **3.2 Štednja energije**

Ako se pridržavate ovih napomena, vaš uređaj će trošiti manje struje.

Uređaj prethodno zagrevajte samo ako je to navedeno u receptu ili u preporukama za podešavanje.

→ "Zagarantovan uspeh", Stranica 29

- Ukoliko uređaj prethodno ne zagrevate, uštедеćete do 20% energije.

Upotrebljavajte tamne, crno lakirane ili emajlirane kalupe.

- Takvi kalupi naročito dobro preuzimaju toplotu.

Tokom rada, vrata uređaja otvarajte što je moguće rede.

- Temperatura u pećnici se održava i uređaj ne mora naknadno da se zagreva.

Pripremajte više jela neposredno jedno za drugim ili paralelno.

- Pećnica je zagrejana nakon prvog pečenja. Na taj način se skraćuje vreme pečenja za sledeći kolač.

Kod dužih vremena pripreme, uređaj isključite 10 minuta pre završetka vremena pripreme.

- Preostala toplota je dovoljna za završavanje pripreme jela.

Izvadite pribor koji se ne koristi iz pećnice.

- Suvišni delovi pribora ne moraju da se zagrevaju.

Duboko smrznute namirnice odledite pre pripreme.

- Štedi se energija za odleđivanje.

Displej isključite u osnovnim podešavanjima.

→ "Osnovna podešavanja", Stranica 16

- Kada isključite prikaz na displeju, uštedećete energiju.

**Napomena:**

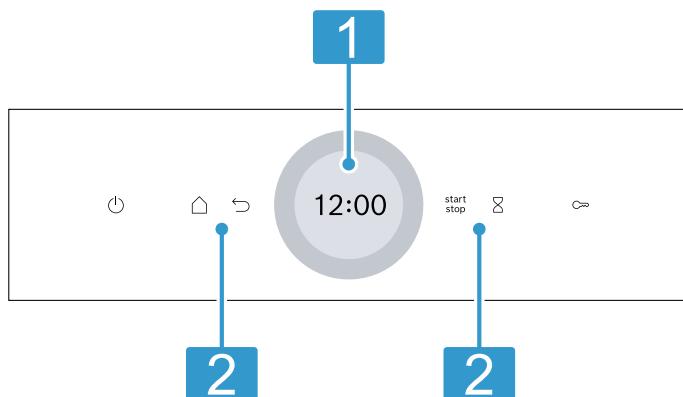
Uređaju je potrebno:

- u umreženom režimu pripravnosti maks. 2 W
- u neumreženom režimu pripravnosti sa isključenim displejom maks. 0,5 W

## 4 Upoznavanje sa uređajem

### 4.1 Komandna površina

Preko komandnog polja možete da podešavate sve funkcije uređaja i da dobijate informacije o radnom stanju. U zavisnosti od tipa uređaja neki detalji na slici mogu da se razlikuju, na primer boja ili oblik.



#### 1 Displej sa prstenom za podešavanje

Uredaj podešavate preko displeja pomoću digitalnog prstena za podešavanje.

Vidite aktuelne vrednosti podešavanja, mogućnosti izbora ili tekstove napomena.

→ "Displej", Stranica 7

#### 2 Tasteri

Pomoću tastera direktno podešavate različite funkcije.

→ "Tasteri", Stranica 7

### 4.2 Tasteri

Preko tastera direktno izaberite različite funkcije.

Taster	Funkcija
⊕	Uključite ili isključite uređaj. → "Osnovno rukovanje", Stranica 11
□	Otvorite meni za režime rada. → "Režimi rada", Stranica 8
↶	Vratite se za jedno podešavanje.
start stop	Pokrenite ili prekinite rad. → "Osnovno rukovanje", Stranica 11
☒	Izaberite alarmni sat. → "Podešavanje alarmnog sata", Stranica 14
♾	Držite otprilike 4 sekunde: aktiviranje zaštite za decu. → "Zaštita za decu", Stranica 16

### 4.3 Displej

Displej je podeljen na različite delove.

#### Digitalni prsten za podešavanje

Pomoću digitalnog prstena za podešavanje na spoljašnjoj strani displeja menjate vrednosti podešavanja.

Kada dostignete minimalnu ili maksimalnu vrednost, ta vrednost ostaje na displeju. Okretanjem prstena za podešavanje po potrebi vratite vrednost.

#### Prikaz statusa

Gore na displeju se prikazuju statusne informacije.

Simbol	Značenje
☒	Aktiviran je alarmni sat. → "Podešavanje alarmnog sata", Stranica 14
♾	Zaštita za decu je aktivirana. → "Zaštita za decu", Stranica 16
🔒	Vrata uređaja su blokirana zbog funkcije čišćenja ili zaštite za decu. → "Funkcija čišćenja 'Pirolitičko samočišćenje'", Stranica 21 → "Osnovna podešavanja", Stranica 16
WiFi	Jačina WLAN signala za Home Connect. Što je simbol ispunjen sa više linija, to je signal bolji. Kada je simbol prekrižen ✘, nema WLAN signala. Ukoliko kod simbola stoji oznaka „x“ ✘, ne postoji veza sa Home Connect servrom. → "Home Connect", Stranica 17
👉	Aktivirano je daljinsko pokretanje sa Home Connect. → "Home Connect", Stranica 17
🔧	Aktivirana je daljinska dijagnostika sa Home Connect radi održavanja. → "Home Connect", Stranica 17

#### Zona za podešavanje

Zona za podešavanje je na sredini displeja.

U zoni za podešavanje možete da pogledate aktuelne mogućnosti izbora i već izvršena podešavanja.

Meni i dodatne mogućnosti podešavanja su raspoređeni horizontalno. Liste za izbor funkcija su raspoređene vertikalno. Za listanje u zoni za podešavanje, prevucite prstom preko displeja. Za izbor funkcije, pritisnite funkciju na displeju.

→ "Podešavanje režima rada", Stranica 11

#### Mogući simboli u zoni za podešavanje

Simbol	Značenje
✓	Potvrdite vrednost podešavanja.
⟳	Resetujte vrednost podešavanja.
˄	Promenite vrednost podešavanja za vreme rada.

**Napomena:** Plava oznaka "new" ili plava tačka kod funkcije prikazuju da je preko Home Connect aplikacije na uređaj preuzeta nova funkcija, novi favorit ili ažuriranje.

## 4.4 Pećnica

Različite funkcije u pećnici podržavaju rad uređaja.

### Postolja

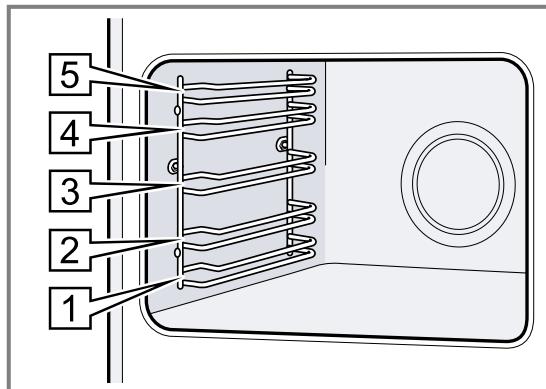
Na postolja u pećnici možete da ugurate pribor na različitim visinama.

→ "Pribor", Stranica 9

Uređaj ima 5 visina za ubacivanje. Visine za ubacivanje se broje odozdo nagore.

Postolja možete da otkačite npr. radi čišćenja.

→ "Postolja", Stranica 26



## 5 Režimi rada

Ovde možete pogledati pregled režima rada i glavnih funkcija uređaja.

Da biste otvorili meni, pritisnite △.

### Režim rada Upotreba

Vrste grejanja	Precizno optimizovane vrste grejanja za optimalnu pripremu jela. → "Vrste grejanja", Stranica 8 → "Osnovno rukovanje", Stranica 11
Favoriti	Koristite memorisana podešavanja. → "Favoriti", Stranica 15
Jela	Koristite programirana, preporučena podešavanja za različita jela. → "Jela", Stranica 14

### 5.1 Vrste grejanja

Kako biste za svoje jelo uvek odredili pravu vrstu grejanja, možete pogledati objašnjenje razlika i područja primene.

Simboli za pojedinačne vrste grejanja pružaju podršku prilikom prepoznavanja.

Simbol	Vrsta grejanja	Opseg temperaturе	Upotreba i način funkcionisanja
⌚	3D vreli vazduh	30–275 °C	Pečenje i prženje na jednom ili više nivoa. Ventilator u pećnici ravnomerno raspoređuje vrelinu prstenastog grejnog tela na zadnjem zidu.

### Osvetljenje

Jedna ili nekoliko lampi u rerni osvetljavaju pećnicu. Kada otvorite vrata uređaja, uključuje se osvetljenje pećnice. Ako vrata uređaja ostanu otvorena duže od 18 minuta, osvetljenje se ponovo isključuje.

Kada otpočne rad, osvetljenje se u većini režima rada uključuje. Kada se rad završi, osvetljenje se isključuje.

### Ventilator za hlađenje

Ventilator za hlađenje se u zavisnosti od temperature uređaja uključuje i isključuje. Topli vazduh se izbacuje preko vrata.

### PAŽNJA!

Prekrivanje ventilacionih otvora dovodi do pregrevanja uređaja.

► Ne prekrivajte ventilacione otvore.

Kako bi se nakon rada uređaj brže ohladio, ventilator za hlađenje radi još neko vreme.

### Vrata uređaja

Ako u toku rada otvorite vrata uređaja, rad se zaustavlja. Kada zatvorite vrata uređaja, režim rada se automatski nastavlja.

### Režim rada Upotreba

Čišćenje	Izaberite funkciju čišćenja za pećnicu. → "Funkcija čišćenja 'Pirolitičko samočišćenje'", Stranica 21 → "Podrška čišćenju", Stranica 22 → "Sušenje", Stranica 22
Osnovna podešava-nja	Prilagodite osnovna podešavanja. → "Osnovna podešavanja", Stranica 16

### Home Connect

Pomoću Home Connect možete da povežete rernu sa mobilnim krajnjim uređajem i njome rukujete na daljinu i koristite pun obim funkcija uređaja.

U zavisnosti od tipa uređaja, u Home Connect aplikaciji postoje dodatne ili proširene funkcije uređaja. Informacije o ovoj temi možete pronaći u aplikaciji.  
→ "Home Connect ", Stranica 17

Kada izaberete vrstu grejanja, uređaj preporučuje odgovarajuću temperaturu ili stepen. Vrednosti možete da preuzmete ili promenite u navedenom opsegu. Kod podešene temperature preko 275 °C i stepena za roštilj 3, uređaj nakon otprilike 40 minuta smanjuje temperaturu na otprilike 275 °C odn. stepen za roštilj 1.

Simbol	Vrsta grejanja	Opseg temperaturе	Upotreba i način funkcionisanja
	Zagrevanje sa gornje/donje strane	30–300 °C	Tradicionalno pečenje ili prženje na jednom nivou. Ova vrsta grejanja naročito odgovara za kolače sa sočnim nadevom. Vrelina dolazi ravnomerno odozgo i odozdo.
	Blagi vreli vazduh	125–250 °C	Pripremati izabrana jela blago na jednom nivou bez prethodnog zagrevanja. Ventilator u pećnici ravnomerno raspoređuje vrelinu prstenastog grejnog tela na zadnjem zidu. Jela se pripremaju u fazama pomoću preostale topote. Držite vrata uređaja zatvorena za vreme pripreme. Ova vrsta zagrevanja se koristi za određivanje potrošnje energije u režimu cirkulacije vazduha i klase energetske efikasnosti.
	Air Fry	30–300 °C	Priprema hrskavih jela na jednom nivou sa malo masti. Naročito pogodno za jela koja se obično fritiraju u ulju, npr. pomfrit.
	Blago zagrevanje sa gornje/donje strane	150–250 °C	Blaga priprema izabranih jela. Vrelina dolazi odozgo i odozdo. Ova vrsta grejanja se koristi za utvrđivanje potrošnje energije u konvencionalnom režimu rada.
	Roštilj sa cirkulacijom vazduha	30–300 °C	Pečenje živine, celih riba ili većih komada mesa. Grejno telo za roštilj i ventilator se naizmenično uključuju i isključuju. Ventilator kovitla vreli vazduh oko jela.
	Roštilj, velika površina	Stepeni za roštilj: 1 = blagi 2 = srednji 3 = jaki	Grilovanje ravnih namirnica za roštilj, kao što su odresci, kobasicce ili tost. Gratiniranje jela. Cela površina ispod grejnog tela roštilja je vrela.
	Roštilj, mala površina	Stepeni za roštilj: 1 = blagi 2 = srednji 3 = jaki	Grilovanje malih količina namirnica, kao što su odresci, kobasicce ili tost. Gratiniranje malih količina namirnica. Površina na sredini ispod grejnog tela za roštilj postaje vrela.
	Stepen za pripremu pice	30–275 °C	Priprema pice ili jela kojima je potrebno puno topote odozdo. Donje grejno telo i prstenasto grejno telo na zadnjem zidu greju.
	Priprema na umerenoj temperaturi	70–120 °C	Blago i sporo pečenje zapečenih, nežnih komada mesa u otvorenom posudu. Topota na niskoj temperaturi dolazi ravnomerno odozgo i odozdo.
	Odmrzavanje	30–60 °C	Blago odmrzavanje zaleđenih jela.
	Zagrevanje sa donje strane	30–250 °C	Naknadno pečenje jela ili kuvanje u vodenoj kupci. Topota dolazi odozdo.
	Zadržavanje topote	50–100 °C	Održavanje topote kuvanih jela.
	Prethodno zagrevanje posuda	30–90 °C	Prethodno zagrevanje posuđa.

## 5.2 Temperatura

Tokom zagrevanja na displeju možete za većinu vrsta grejanja da vidite aktuelnu temperaturu u pećnici od otprilike 30 °C i podešenu temperaturu jednu do druge, npr. 120 | 210 °C.

Ukoliko prethodno zagrevate pećnicu, optimalni trenutak da stavite hranu je postignut, čim su prikazana temperatura u pećnici i podešena temperatura jednake.

**Napomena:** Zbog termičke inertnosti, prikazana temperatura može malo da se razlikuje od stvarne temperaturе u pećnici.

### Prikaz preostale topote

Kada je uređaj isključen, crvena linija oko regulatora prikazuje preostalu topotu u pećnici. Kako temperatura opada, prsten postaje tamniji. Prsten se potpuno gasi od otprilike 60 °C.

## 6 Pribor

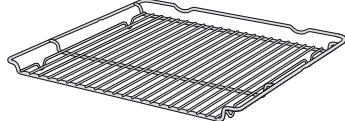
Koristite originalni pribor. On je specijalno prilagođen za vaš uređaj.

**Napomena:** Kada pribor postane vreo, može da se deformatiše. To deformisanje ni na koji način ne utiče na njegovo funkcionisanje. Kada se pribor ponovo ohladi, deformacija nestaje.

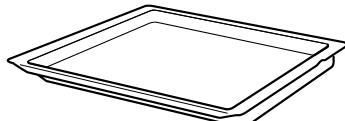
U zavisnosti od tipa uređaja, isporučena dodatna oprema može da se razlikuje.

### Dodatni pribor

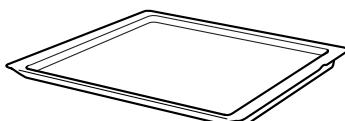
Rešetka



Univerzalna tepsija



Pleh za pečenje



### Upotreba

- Kalupi za kolače
- Kalupi za gužvaru
- Posuda
- Meso, npr. pečenje ili komadi za grilovanje
- Duboko smrznute namirnice
- Sočni kolači
- Pecivo
- Hleb
- Veliko pečenje
- Duboko smrznuta jela
- Sakupljajte tečnosti koje cure, npr. mast prilikom grilovanja na rešetki.
- Kolači na plehu
- Sitna peciva

## 6.1 Funkcija užlebljenja

Funkcija užlebljenja sprečava prevrtanje pribora prilikom izvlačenja.

Pribor možete da izvučete otprilike do pola, dok ne ulegne u ležište. Zaštića od prevrtanja funkcioniše samo kada pribor pravilno ugurate u pećnicu.

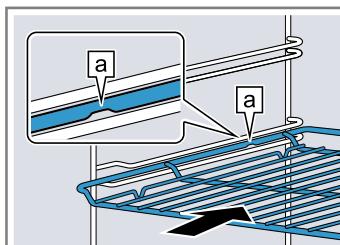
## 6.2 Postavljanje pribora u pećnicu

Pribor uvek pravilno ugurajte u pećnicu. Samo na taj način pribor možete da izvučete otprilike do polovine, a da se ne prevrne.

1. Pribor okrenite tako da urez **a** bude pozadi i da pokazuje nadole.
2. Pribor stavite u kanale između dve vodice na dotičnoj visini.

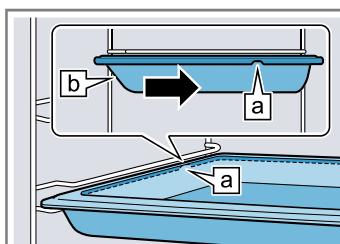
Rešetka

Rešetku otvorenom stranom ka vratićima uređaja i zakrivljenjem ~ nadole ugurajte u rernu.



Pleh  
npr. univer-  
zalna tepsija  
ili pleh

Ugurajte pleh sa zakošenjem **b** ka vratima uređaja.



3. Pribor gurnite u potpunosti, tako da ne dodiruje vrata uređaja.

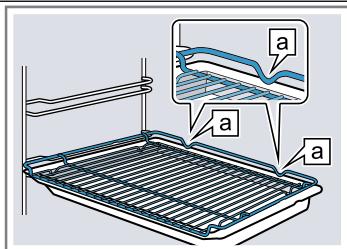
**Napomena:** Pribor koji tokom rada nije potreban izvadite iz pećnice.

### Kombinovanje pribora

Da biste sakupili tečnost koja kaplje, možete da kombinujete rešetku sa univerzalnom tepsijom.

1. Stavite rešetku na univerzalnu tepsiju tako, da oba graničnika **a** pozadi naležu na ivicu univerzalne tepsije.
2. Univerzalnu tepsiju svaki put stavite u kanale između dve vodice na visini ubacivanja. Rešetka je pri tome preko gornje vodeće šipke.

Rešetka na univerzalnoj tepsiji



## 7 Pre prve upotrebe

Izvršite podešavanja za prvo puštanje u rad. Očistite uređaj i pribor.

### 7.1 Prvo puštanje u rad

Nakon priključivanja na struju morate da izvršite podešavanja za prvo puštanje uređaja u rad. Za prikazivanje podešavanja na displeju potrebno je nekoliko minuta.

1. Uključite uređaj pomoću
- ✓ Prikazuje se prvo podešavanje.
2. Za eventualnu promenu podešavanja, pritisnite neku vrednost u listi ili promenite vrednost pomoću prstena za podešavanje.  
Moguća podešavanja:
  - Jezik
  - Home Connect → "Home Connect", Stranica 17
  - Vreme  
→ "Podešavanje vremena", Stranica 17
3. Pritisnite ✓ i predite na sledeće podešavanje.
4. Prođite kroz podešavanja i po potrebi ih promenite.
- ✓ Nakon poslednjeg podešavanja, na displeju se prikazuje napomena da je prvo puštanje u rad završeno.
5. Da bi uređaj izvršio proveru pre prvog zagrevanja, otvorite i ponovo zatvorite vrata uređaja.

## 8 Osnovno rukovanje

### 8.1 Uključivanje uređaja

- Uključite uređaj pomoću
- ✓ Na displeju se prikazuje meni.

### 8.2 Isključivanje uređaja

Kada uređaj ne koristite, isključite ga. Ukoliko ga ne koristite tokom dužeg vremena, uređaj se automatski isključuje.

- Isključite uređaj sa
- ✓ Uređaj se isključuje. Tekuće funkcije se prekidaju.
- ✓ Na displeju se prikazuje vreme ili prikaz preostale toplote.

### 8.3 Pokretanje režima rada

Svaki rad morate da pokrenete.

### 6.3 Dodatni pribor

Dodatni pribor možete da kupite preko korisničkog servisa, u specijalizovanoj trgovini ili na internetu.

Obimnu ponudu za vaš uređaj naći ćete na internetu ili u našim prospektima:

[www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com)

Pribor je specifičan za uređaje. Prilikom kupovine uvek navedite tačnu oznaku (E-br.) vašeg uređaja.

U onlajn prodavnici ili preko korisničkog servisa možete saznati koji pribor je dostupan za vaš uređaj.

### 7.2 Čišćenje uređaja pre prve upotrebe

Pre nego što po prvi put pripremite jela pomoću uređaja, očistite pećnicu i pribor.

1. Izvadite informacije o proizvodu i pribor iz pećnice. Sa unutrašnje i spoljašnje strane uređaja uklonite ostatke ambalaže, kao što su stiroporske kuglice i lepljivu traku.
2. Ravne površine u pećnici obrišite mekom, vlažnom krpom.
3. Uključite uređaj pomoću
4. Izvršite sledeća podešavanja:

Vrsta grejanja	3D vreli vazduh
----------------	-----------------

Temperatura	maksimalno
-------------	------------

Trajanje	1 sat
----------	-------

→ "Osnovno rukovanje", Stranica 11

5. Pokrenite rad.
  - Dok uređaj greje, provetrajte kuhinju.
- ✓ Kada trajanje istekne, čuje se signal. Na displeju se prikazuje napomena da se rad završio.
6. Isključite uređaj sa
7. Kada se uređaj ohladi, očistite ravne površine u pećnici pomoću sapunice i krpe za pranje posuda.
8. Pribor temeljno očistite pomoću sapunice i krpe za pranje posuda ili mekom četkom.

### PAŽNJA!

Voda na dnu pećnice tokom rada uređaja na temperaturi preko 120 °C izaziva oštećenja emajla.

- Nemojte započinjati režim rada, ako na dnu pećnice ima vode.
- Obrišite vodu sa dna pećnice pre rada.
- Pokrenite rad pomoću
- ✓ Na displeju se prikazuju podešavanja.

### 8.4 Prekid rada

Rad možete da prekinete i ponovo nastavite.

1. Za prekid rada, pritisnite
2. Za nastavak rada, ponovo pritisnite

### 8.5 Podešavanje režima rada

Nakon što uključite uređaj, na displeju se prikazuje meni.

1. Za listanje kroz različite mogućnosti za izbor, prevucite prstom preko displeja.
  - Za listanje kroz meni i druge mogućnosti podešavanja, prevucite prstom nadesno ili nalevo.
  - Za listanje kroz liste za izbor, prevucite prstom nadole ili nagore.
2. Za izbor funkcije, pritisnite funkciju na displeju.
- ✓ U zavisnosti od funkcije, za izbor se prikazuju moguće vrednosti podešavanja ili druge opcije.
3. Ukoliko želite da se vratite na prethodno podešavanje, pritisnite ↵.
4. Za promenu podešene vrednosti, upotrebite digitalni prsten za podešavanja:
  - U zavisnosti od toga šta želite da uradite, prevucite prstom preko prstena za podešavanje u smeru ili suprotno od smera kretanja kazaljke na satu.
  - Ili pritisnite određeni položaj na prstenu za podešavanje.
5. Potvrdite podešavanje pomoću ✓.
6. Pokrenite rad pomoću .
7. Kada se rad završi:
  - Po potrebi možete da izvršite dodatna podešavanja i ponovo pokrenete rad.
  - Kada je jelo gotovo, isključite uređaj pomoću ⌂.

**Napomena:** Podešavanja možete da memorišete kao "Favoriti" ☆ i da ih ponovo koristite.  
→ "Favoriti", Stranica 15

## 8.6 Podešavanje vrste grejanja i temperature

1. U meniju pritisnite "Vrste grejanja".
  2. Pritisnite željenu vrstu grejanja.
  3. Pritisnite temperaturu u °C ili, u zavisnosti od vrste grejanja, stepen podešavanja.
  4. Pomoću prstena za podešavanje podesite temperaturu.
  5. Za potvrdu podešene temperature, na displeju pritisnite ✓.
- Po potrebi možete da izvršite dodatna podešavanja:
- → "Brzo zagrevanje", Stranica 13
  - → "Vremenske funkcije", Stranica 13
6. Pokrenite rad sa .
  - ✓ Uredaj počinje da greje.
  - ✓ Na displeju se prikazuju vrednosti podešavanja i koliko dugo je režim rada već u toku.
  7. Kada se rad završi:
    - Po potrebi možete da izvršite dodatna podešavanja i ponovo pokrenete rad.
    - Kada je jelo gotovo, isključite uređaj pomoću ⌂.

**Napomena:** Odgovarajuću vrstu grejanja za vaše jelo možete da pronađete u opisu vrsta grejanja.  
→ "Vrste grejanja", Stranica 8

### Promena vrste grejanja

Ako promenite vrstu grejanja, ostala podešavanja će se takođe resetovati.

1. Pritisnite .
2. Pritisnite ↵.
3. Pritisnite željenu vrstu grejanja.
4. Ponovo podesite rad i pokrenite ga pomoću .

### Promena temperature

Nakon starta rada, u svakom trenutku možete da promenite temperaturu.

1. Na displeju pritisnite ⌈.
2. Pritisnite temperaturu.
3. Pomoću prstena za podešavanje promenite temperaturu.
4. Za potvrdu izmene, na displeju pritisnite ✓.
- ✓ Izmena se preuzima.

## 8.7 Prikaz informacija

U većini slučajeva možete da pozovete informacije o funkcijama koje su trenutno u toku. Neke napomene uređaj prikazuje automatski, npr. kao potvrdu, zahtev ili upozorenje.

1. Pritisnite ⓘ "Informacija".
- ✓ Informacije se prikazuju na nekoliko sekundi.
2. Za listanje kroz mnogo sadržaja u napomeni, prevucite prstom preko displeja.
3. Ukoliko je potrebno, napustite napomenu pomoću ⌂.

## 8.8 Upotreba u skladu sa Šabatom

Ukoliko želite da koristite uređaj u skladu sa Šabatom, koristite vremenske funkcije i promenite osnovno podešavanje za osvetljenje.

**Napomena:** Ako u toku rada otvorite vrata uređaja, on prestaje da zagreva. Kada zatvorite vrata uređaja, on nastavlja da zagreva. Ukoliko želite da koristite uređaj u skladu sa Šabatom, vrata uređaja otvorite tek nakon rada.

1. Osnovno podešavanje „Osvetljenje“ promenite na opciju „Uvek isključeno“.→ "Osnovna podešavanja", Stranica 16  
Tako će osvetljenje u pećnici tokom rada i kada otvorite vrata uređaja uvek ostati isključeno.
2. Podesite željeni režim rada.
  - "Podešavanje režima rada", Stranica 11
  - "Podešavanje vrste grejanja i temperature", Stranica 12
3. U zavisnosti od režima rada podesite željeno trajanje.
  - "Podešavanje trajanja", Stranica 13
  - "Vremenske funkcije", Stranica 13
4. Pomoću "Vreme završetka" podesite vreme kada rad treba da se završi.
  - "Podešavanje završetka", Stranica 13
  - "Vremenske funkcije", Stranica 13
5. Pre nego što uređaj počne da greje, stavite jelo u pećnicu.
6. Pokrenite rad sa .
- ✓ Displej prikazuje trajanje do početka. Uredaj je u poziciju čekanja.
- ✓ Kada dođe vreme početka, uređaj počinje da greje i trajanje ističe.
7. Kada se rad završi, izvadite jelo iz pećnice. Uredaj se automatski potpuno isključuje nakon otprilike 15 do 20 minuta.

**Napomena:** Po potrebi, ponovo promenite osnovno podešavanje za osvetljenje.

## 9 Brzo zagrevanje

Da biste uštedeli vreme, kada je temperatura podešena iznad 100 °C brzo zagrevanje  može da skrati trajanje zagrevanja.

Kod ovih vrsta grejanja je brzo zagrevanje moguće:

- 3D vreli vazduh 
- Zagrevanje sa gornje/donje strane 

### 9.1 Podešavanje brzog zagrevanja

Za ravnomeran rezultat pripreme, jelo stavljajte u pećnicu tek kada je brzo zagrevanje završeno.

**Napomena:** Trajanje podešite tek kada se završi brzo zagrevanje.

1. Podesite odgovarajuću vrstu grejanja i temperaturu preko 100 °C.

Kada je podešena temperatura preko 200 °C, brzo zagrevanje se automatski uključuje.

2. Pritisnite "Brzo zagrevanje".

✓ Simbol  svetli crveno.

3. Pokrenite rad sa .

✓ Brzo zagrevanje se pokreće.

✓ Kada se završi brzo zagrevanje, čuje se zvučni signal. Simbol  ponovo menja boju u belo.

4. Stavite jelo u pećnicu.

### Prekidanje brzog zagrevanja

1. Na displeju pritisnite .

2. Pritisnite "Brzo zagrevanje".

✓ Simbol  ponovo menja boju u belo.

## 10 Vremenske funkcije

Za rad možete da podešite trajanje i vreme kada se rad treba završiti. Alarmni sat može da se podeši nezavisno od režima rada.

Vremenska funkcija	Upotreba
Trajanje 	Ako u nekom režimu rada podešite trajanje, nakon isteka trajanja uređaj automatski prestaje da se zagрева.
Završetak 	Kod trajanja možete da podešite vreme kada će se završiti rad. Uredaj se automatski pokreće, tako da se rad završava u željeno vreme.
Alarmni sat 	Alarmni sat možete da podešite nezavisno od režima rada. On ne utiče na uređaj.

### 10.1 Podešavanje trajanja

Možete da podešite trajanje rada do 24 sata.

**Zahtev:** Podešeni su režim rada i temperatura ili stepen.

1. Pritisnite  "Trajanje".
2. Za podešavanje trajanja, pritisnite odgovarajuću vremensku vrednost, npr. prikaz sati "h" ili prikaz vremena "m".
- ✓ Izabrana vrednost je obeležena plavom bojom.
3. Pomoću prstena za podešavanje podešite trajanje. Po potrebi resetujte vrednost podešavanja pomoću .
4. Za potvrdu podešenog trajanja, pritisnite  na displeju.
5. Pokrenite rad pomoću .
- ✓ Uredaj počinje da zagreva i trajanje ističe.
- ✓ Kada trajanje istekne, čuje se signal. Na displeju se prikazuje napomena da se rad završio.
6. Kada trajanje istekne:
  - Po potrebi možete da izvršite dodatna podešavanja i ponovo pokrenete rad.
  - Kada je jelo gotovo, isključite uređaj pomoću .

### Promena trajanja

Trajanje možete promeniti u svakom trenutku.

1. Na displeju pritisnite .

2. Pritisnite trajanje .

3. Pomoću prstena za podešavanje promenite trajanje.

4. Za potvrdu izmene, na displeju pritisnite .

✓ Izmene se preuzima.

### Prekid trajanja

Trajanje možete da prekinete u svakom trenutku.

1. Na displeju pritisnite .

2. Pritisnite trajanje .

3. Pomoću  resetujte trajanje.

**Napomena:** Kod režima rada koji zahtevaju trajanje, uređaj vraća trajanje na unapred podešenu vrednost.

4. Za potvrdu izmene, na displeju pritisnite .

✓ Izmene se preuzima.

### 10.2 Podešavanje završetka

Možete da pomerite vreme kada treba da se završi trajanje rada do 24 sata.

#### Napomene

- Za dobar rezultat pripreme, nemojte pomerati vreme kada je rad već počeo.
- Da se namirnice ne bi pokvarile, ne ostavljajte ih duго u pećnici.

#### Zahtevi

- Podešeni su režim rada i temperatura ili stepen.

- Trajanje je podešeno.

1. Pritisnite  "Vreme završetka".

2. Za podešavanje vremena, pritisnite prikaz vremena ili prikaz minuta.

✓ Izabrana vrednost je obeležena plavom bojom.

3. Pomoću prstena za podešavanje promenite vreme. Po potrebi resetujte vrednost podešavanja pomoću .

4. Za potvrdu podešenog vremena, pritisnite  na displeju.

5. Pokrenite rad sa .

- ✓ Displej prikazuje trajanje do početka. Uredaj je u poziciju čekanja.
- ✓ Kada dođe vreme početka, uređaj počinje da greje i trajanje ističe.
- ✓ Kada trajanje istekne, čuje se signal. Na displeju se prikazuje napomena da se rad završio.
- 6. Kada trajanje istekne:
  - Po potrebi možete da izvršite dodatna podešavanja i ponovo pokrenete rad.
  - Kada je jelo gotovo, isključite uređaj pomoću ⓠ.

### Izmena završetka

Za dobar rezultat pripreme, podešeno vreme završetka možete da menjate samo dok ne otpočne rad i ne otpočne isticanje trajanja.

1. Zaustavite rad sa .
2. Pritisnite vreme završetka ⓠ.
3. Pomoću prstena za podešavanje promenite vreme završetka.
4. Za potvrdu izmene, na displeju pritisnite ✓.
5. Pokrenite rad sa .

### Prekid završetka

U svakom trenutku možete da obrišete podešeno vreme završetka.

1. Zaustavite rad sa .
2. Pritisnite vreme završetka ⓠ.
3. Pomoću ⓠ resetujte vreme završetka.  
**Napomena:** Kod režima rada koji zahtevaju trajanje, uređaj vraća vreme završetka trajanja na najpogodnije vreme.
4. Za potvrdu izmene, na displeju pritisnite ✓.
5. Pokrenite rad sa .

## 10.3 Podešavanje alarmnog sata

Alarmni sat radi nezavisno od režima rada. Alarmni sat možete da podesite do 24 sata. Alarmni sat poseduje sopstveni signal, tako da možete čuti da li je završen alarmni sat ili trajanje.

# 11 Jela

Pomoću režima rada "Jela" uređaj pruža podršku u pripremi različitih jela i automatski bira optimalna podešavanja.

### 11.1 Posuđe za jela

Rezultat pripreme zavisi od kvaliteta i veličine posuđa. Koristite posuđe koje je otporno na toplotu koje je namenjeno za korišćenje na temperaturama do 300 °C. Najpogodnije je posuđe od stakla ili staklene keramike. Pečenje treba da prekrije otprilike 2/3 dna posuđa. Posuđe od sledećih materijala nije odgovarajuće:

- svetao, sjajni aluminijum
- neglazirana glina
- plastika ili plastične drške

### 11.2 Mogućnosti podešavanja jela

Za optimalnu pripremu jela, uređaj koristi različita podešavanja u zavisnosti od jela.

1. Pritisnite ⓧ.
2. Za podešavanje alarmnog sata, na displeju pritisnite odgovarajuću vremensku vrednost, npr. prikaz minuta "m" ili prikaz sekundi "s".
- ✓ Izabrana vrednost je obeležena plavom bojom.
3. Pomoću prstena za podešavanje podesite alarmni sat.  
Po potrebi resetujte vrednost podešavanja pomoću ⓠ.
4. Za pokretanje alarmnog sata, na displeju pritisnite ▷.
- ✓ Alarmni sat odbrojava.
- ✓ Alarmni sat se vidi na displeju i kada je uređaj isključen.
- ✓ Kada je uređaj uključen, na displeju se prikazuju podešavanja rada koji je u toku. Alarmni sat se prikazuje na prikazu statusa.
- ✓ Kada alarmni sat istekne, čuje se signal. Na displeju se prikazuje napomena da se alarmni sat završio.

### Promena alarmnog sata

Alarmni sat možete promeniti u svakom trenutku.

1. Ukoliko alarmni sat radi u pozadini, prethodno izaberite alarmni sat pomoću ⓧ.
2. Pritisnite ||.
3. Pomoću prstena za podešavanje promenite alarmni sat.
4. Potvrdite pomoću ▷.

### Prekid alarmnog sata

Alarmni sat možete da prekinete u svakom trenutku.

1. Ukoliko alarmni sat radi u pozadini, prethodno izaberite alarmni sat pomoću ⓧ.
2. Pritisnite ||.
3. Pomoću ⓠ resetujte alarmni sat.

Na displeju vidite aktuelna podešavanja. Određena podešavanja možete da prilagodite. Sledite informacije na displeju.

**Napomena:** Rezultat pripreme zavisi od kvaliteta i konzistencije namirnica. Koristite sveže namirnice, najbolje one koje su rashladene u frižideru. Duboko zamrznuta jela koristite direktno iz zamrzivača.

### Saveti i napomene uz podešavanja

Kada podešavate jelo, displej prikazuje informacije koje su relevantne za to jelo, npr:

- Odgovarajuća visina ubacivanja
- Odgovarajući pribor ili posuda
- Dodavanje tečnosti
- Trenutak za okretanje ili mešanje  
Kada se dostigne taj trenutak, čuje se signal.

Za pozivanje informacija, pritisnite ⓘ ili "Informacija". Pojedine napomene se prikazuju automatski.

## Programi

U programima su unapred definisani optimalna vrsta grejanja, temperatura i trajanje.  
Za optimalan rezultat pripreme, morate dodatno da podešite težinu, debljinu ili stepen pripreme. Podešavanje je moguće samo u predviđenom opsegu.  
Ukoliko nije drugačije navedeno, podešite ukupnu težinu jela.

### 11.3 Pregled jela

Kada pozovete režim rada, na uređaju vidite pojedinačna jela koja su raspoloživa. Izbor jela zavisi od opreme vašeg uređaja.

**Napomena:** U osnovnim podešavanjima možete da podešite prikazana jela u skladu sa vašim regionom.

→ "Osnovna podešavanja", Stranica 16

Jela

- Pavlova torta
- Mafini
- Pogačice
- Zemičke i bageti za dopicanje
- Nabujak, pikantni, sveži, kuvani sastojci
- Gratinirani krompir, sirovi sastojci, visina 4 cm
- Lazanje, sveže
- Fruit crumble
- Pile, polovina
- Pileći komadi
- Patka, nepunjena
- Guščiji bataci
- Čure, nepunjeno
- Čureća prsa
- Turkey, crown – british style
- Pečenje od svinjskog vrata bez kosti
- Svinjsko pečenje sa kožicom, npr. plećka
- Pečenje od svinjskih slabina
- Pork Loin joint – british style
- Pork Roast joint – british style
- Pork Belly – british style
- Rostbif, engleski
- Rostbif, srednje pečen
- Pirjano goveđe pečenje
- Beef Slow roast joint – british style

- Beef Top side, top rump – british style
- Teleće pečenje, mešano
- Teleće pečenje, nemasno
- Jagnjeći but sa kostima, pečen
- Jagnjeći but bez kostiju, srednje pečen
- Lamb Shoulder, boned and rolled – british style
- Rolat od svežeg mlevenog mesa
- Teletina „Osso buco“
- Varivo sa ribom
- Pečenje cele ribe
- Zamrznuta pica, sa debelim testom, 1 komad
- Zamrznuta pica, sa tankim testom, 1 komad
- Pomfrit, zamrznut
- Krompir iz rerne, ceo
- Varivo sa povrćem

### 11.4 Podešavanje jela

1. U meniju pritisnite "Jela".
2. Pritisnite željeno jelo.
- ✓ Na displeju se prikazuju podešavanja za jelo.
3. Po potrebi prilagodite podešavanja.  
U zavisnosti od jela, možete da prilagodite samo određena podešavanja.  
→ "Mogućnosti podešavanja jela", Stranica 14
4. Da biste dobili informacije npr. o priboru i visini ubacivanja, pritisnite ⓘ "Informacija".
5. Pokrenite rad sa start stop.
- ✓ Uređaj počinje da zagревa i trajanje ističe.
- ✓ Kada je jelo gotovo, čuje se signal. Uređaj prestaje da greje.
6. Kada trajanje istekne:
  - Po potrebi možete da izvršite dodatna podešavanja i ponovo pokrenete rad.
  - Kada je jelo gotovo, isključite uređaj pomoću Ⓜ.

### 11.5 Funkcija automatskog isključivanja

Funkcija automatskog isključivanja Auto Off za jela omogućuje opušteno pečenje i prženje.  
Kada se rad završi, uređaj automatski prestaje da se zagrevanja.  
Za optimalan rezultat pripreme, izvadite jelo iz pećnice kada se rad završi.

## 12 Favoriti

U favoritima možete da memorišete svoja podešavanja i da ih ponovo koristite.

**Napomena:** U zavisnosti od tipa uređaja / verzije softvera uređaja, prethodno morate da preuzmete ovu funkciju na uređaj. Informišite se u Home Connect aplikaciji.

### 12.1 Memorisanje favorita

Kao favorite možete da memorišete do 10 različitih režima rada.

- Za memorisanje režima rada kao favorita, morate da upotrebite Home Connect aplikaciju. Kada se uređaj poveže, pratite uputstva u aplikaciji.

### 12.2 Izbor favorita

Ako ste memorisali favorite, možete da ih izaberete radi podešavanja rada.

1. U meniju pritisnite "Favoriti".
2. Pritisnite željeni favorit.
3. Po potrebi možete da promenite podešavanja.
4. Pokrenite rad pomoću start stop.
- ✓ Na displeju se prikazuju vrednosti podešavanja.

**Napomena:**

Vodite računa o informacijama o različitim režimima rada:

### 12.3 Promena favorita

Memorisane favorite u svakom trenutku možete da promenite, sortirate ili obrišete favorite.

- ▶ Za promenu favorita, morate da upotrebite Home Connect aplikaciju. Kada se uređaj poveže, pravite uputstva u aplikaciji.

## 13 Zaštita za decu

Osigurajte uređaj, da deca ne bi nesmotreno uključila uređaj ili promenila podešavanja.

### 13.1 Aktiviranje zaštite za decu

Zaštitu za decu možete da aktivirate kada je uređaj uključen ili isključen.

- ▶ Za aktiviranje zaštite za decu, držite pritisnuto otprilike 4 sekunde.
- ✓ Na displeju se prikazuje napomena za potvrđivanje.
- ✓ Komandna površina je blokirana. Uređaj možete da isključite samo pomoću .

## 14 Osnovna podešavanja

Osnovna podešavanja uređaja možete da prilagodite svojim potrebama.

### 14.1 Pregled osnovnih podešavanja

Ovde ćete naći pregled osnovnih podešavanja i fabričkih podešavanja. Osnovna podešavanja zavise od opreme vašeg uređaja.

Više informacija o pojedinačnim osnovnim podešavanjima možete pogledati na displeju koristeći "Informacija".

Osnovna po-dešavanja	Izbor
Jezik	Pogledajte izbor na uređaju.
Home Connect	Povežite rernu sa mobilnim krajnjim uređajem i upravlajte rernom daljinski. → "Home Connect", Stranica 17
Vreme	Vreme u formatu 24 h.
Displej	Izbor
Osvetljenost	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Stepeni 1, 2, 3, 4 i 5<sup>1</sup></li> </ul>
Prikaz stanja mirovanja	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Uključeno, vremenski ograničeno</li> <li>■ Uključeno (ovo podešavanje povećava potrošnju energije)</li> <li>■ Isklj.<sup>1</sup></li> </ul>
Sat	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Digitalni<sup>1</sup></li> <li>■ Analogni</li> </ul>
Podešavanje	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Podesite displej horizontalno i vertikalno.</li> </ul>

<sup>1</sup> Fabričko podešavanje (može da se razlikuje u zavisnosti od tipa uređaja)

- ✓ Kada je uređaj uključen, svetli. Kada je uređaj isključen, ne svetli.

### 13.2 Deaktiviranje zaštite za decu

Zaštitu za decu možete deaktivirati u svakom trenutku.

1. Pritisnite bilo koje mesto na displeju.
2. Za deaktiviranje zaštite za decu:
  - Pratite uputstva na displeju tako da se grafika na prstenu potpuno ispunji.
  - Ili pritisnite i zadržite oko 4 sekunde.
- ✓ Na displeju se prikazuje napomena za potvrđivanje.

Zvuk	Izbor
Zvuk tastera	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Uklj.<sup>1</sup></li> <li>■ Isklj.</li> </ul>
Zvučni signal	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Veoma kratko trajanje (jedanput)</li> <li>■ Kratko trajanje (oko 5 sekundi)</li> <li>■ Srednje trajanje (oko 10 sekundi)<sup>1</sup></li> <li>■ Dugo trajanje (oko 30 sekundi)</li> </ul>

<sup>1</sup> Fabričko podešavanje (može da se razlikuje u zavisnosti od tipa uređaja)

Podešavanja uređaja	Izbor
Vreme naknadnog rada ventilatora	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Minimalno</li> <li>■ Preporučeno<sup>1</sup></li> <li>■ Dugo</li> <li>■ Veoma dugo</li> </ul>
Sistem za izvlačenje	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nije nadograđeno (kod postolja i 1-strukog dela na izvlačenje)<sup>1</sup></li> <li>■ Nadograđeno (kod 2-strukog i 3-strukog dela na izvlačenje)</li> </ul>
Osvetljenje	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Tokom pripreme i kada otvorite vrata<sup>1</sup></li> <li>■ Samo kada otvorite vrata</li> <li>■ Uvek isklj.</li> </ul>

<sup>1</sup> Fabričko podešavanje (može da se razlikuje u zavisnosti od tipa uređaja)

Personalizacija	Izbor
Logo marke	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Prikazati<sup>1</sup></li> <li>■ Ne prikazati</li> </ul>
Režim rada nakon uključivanja	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Glavni meni<sup>1</sup></li> <li>■ Vrste grejanja</li> <li>■ Jela</li> <li>■ Favoriti</li> </ul>

<sup>1</sup> Fabričko podešavanje (može da se razlikuje u zavisnosti od tipa uređaja)

## Personalizaci-ja

### Izbor

Proteklo vreme pečenja	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ne prikazati</li> <li>■ Prikazati<sup>1</sup></li> </ul>
Regionalna jela	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sva<sup>1</sup></li> <li>■ Evropska jela</li> <li>■ Jela na engleski način</li> </ul>
Jela	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sva<sup>1</sup></li> <li>■ Bez svinjskog mesa</li> <li>■ Samo košer</li> </ul>
Zaštita za decu	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Blokiranje vrata + blokiranje tastera</li> <li>■ Samo blokiranje tastera<sup>1</sup></li> <li>■ Deaktivirano</li> </ul>
Automatsko brzo zagrevanje	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Isklj.</li> <li>■ Uklj.<sup>1</sup></li> </ul>

<sup>1</sup> Fabričko podešavanje (može da se razlikuje u zavisnosti od tipa uređaja)

## Fabrička podešavanja

Fabrička podešavanja	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nazad</li> </ul>
----------------------	---

## Informacija

Informacija	Prikaz
Informacija o uređaju	Prikaz tehničkih informacija o uređaju.

## 15 Home Connect

Ovaj uređaj podržava povezivanje sa mrežom. Povežite svoj uređaj sa mobilnim krajnjim uređajem, da biste preko Home Connect aplikacije rukovali funkcijama, prilagođavali osnovna podešavanja ili nadgledali trenutno radno stanje.

Home Connect usluge nisu dostupne u svim zemljama. Dostupnost Home Connect funkcije zavisi od dostupnosti Home Connect usluga u vašoj zemlji. Informacije o tome naći ćete na: [www.home-connect.com](http://www.home-connect.com).

Aplikacija Home Connect će vas voditi kroz postupak prijavljivanja. Da biste izvršili podešavanja, sledite korake u Home Connect aplikaciji.

**Savet:** Takode se pridržavajte i napomena u Home Connect aplikaciji.

### Napomene

- Obratite pažnju na napomene o bezbednosti u ovom uputstvu za upotrebu i vodite računa o tome da se one poštuju i kada uređajem upravljate putem Home Connect aplikacije.  
→ "Bezbednost", Stranica 2
- Rukovanje na samom uređaju uvek ima prioritet. Tada nije moguće rukovanje putem Home Connect aplikacije.
- U umreženom stanju pripravnosti uređaju je potrebno maks. 2 W.

## 14.2 Promena osnovnih podešavanja

1. U meniju pritisnite "Osnovna podešavanja".
2. Pritisnite željeni opseg osnovnog podešavanja.
3. Pritisnite željeno osnovno podešavanje.
4. Pritisnite željeni izbor za osnovno podešavanje.
- ✓ Izmena se kod većine osnovnih podešavanja preuzima direktno.
5. Za promenu dodatnih osnovnih podešavanja, vratite se pomoću ↵ i izaberite drugo podešavanje.
6. Da biste napustili osnovna podešavanja, pomoću □ se vratite u meni ili isključite uređaj pomoću ○.
- ✓ Promene su memorisane.

**Napomena:** Nakon nestanka struje, sve vaše promene ostaju sačuvane.

## 14.3 Podešavanje vremena

1. U meniju pritisnite "Osnovna podešavanja".
2. Pritisnite "Vreme".
3. Za podešavanje vremena, pritisnite prikaz sati ili prikaz minuta.
- ✓ Izabrana vrednost je obeležena plavom bojom.
4. Pomoću prstena za podešavanje podesite vreme.
5. Da biste napustili osnovna podešavanja, pomoću □ se vratite u meni ili isključite uređaj pomoću ○.
- ✓ Vreme je sačuvano.

## 15.1 Podešavanje aplikacije Home Connect

1. Instalirajte aplikaciju Home Connect na mobilnom krajnjem uređaju.
  2. Pokrenite aplikaciju Home Connect i podesite pristup za Home Connect.
- Aplikacija Home Connect će vas voditi kroz postupak prijavljivanja.

## 15.2 Podešavanje aplikacije Home Connect

### Zahtevi

- Uredaj je povezan sa strujnom mrežom i uključen.
- Imate mobilni krajnji uređaj sa aktuelnom verzijom operativnog sistema iOS ili Android, npr. pametni telefon.
- Aplikacija Home Connect je podešena na mobilnom krajnjem uređaju.
- Uredaj je u dometu kućne WLAN mreže (Wi-Fi) na mestu na kom je postavljen.
- Mobilni krajnji uređaj i uređaj su u dometu WLAN signala kućne mreže.
- 1. Otvorite Home Connect aplikaciju i skenirajte sledeći QR kôd.



- Pratite uputstva u aplikaciji Home Connect.

### 15.3 Podešavanja za Home Connect

U osnovnim podešavanjima uređaja možete da prilagodite podešavanja za Home Connect, kao i podešavanja mreže. Koja podešavanja će se prikazivati na displeju zavisi od toga da li je Home Connect funkcija podešena i da li je uređaj povezan sa kućnom mrežom.

Osnovno podešava- nje	Moguća podešavanja	Objašnjenje
Home Connect po- moćni sistem	Pokretanje pomoćnog si- stema Prekidanje veze	Pomoću Home Connect pomoćnog sistema možete da pove- žete uređaj sa aplikacijom Home Connect. <b>Napomena:</b> Kada Home Connect pomoći sistem koristite prvi put, na raspolaganju je podešavanje "Pokretanje pomoćnog si- stema".
WiFi	Uklj. Isklj.	Pomoću WiFi funkcije možete da isključite povezivanje uređaja na mrežu. Kada se jednom uspešno povežete, možete da de- aktivirate WiFi, a da ne izgubite detaljne podatke. Kada pono- vo aktivirate WiFi, uređaj se automatski povezuje. <b>Napomena:</b> U umreženom stanju pripravnosti, uređaju je po- trebno maksimalno 2 W.
Status daljinskog upravljanja	Monitoring Manuelno daljinsko pokre- tanje Permanentno daljinsko po- kretanje	Tokom monitoringa, u aplikaciji možete da prikažete samo rad- no stanje uređaja. Kod manuelnog daljinskog pokretanja, svaki put morate prvo da aktivirate daljinsko pokretanje da biste mogli pokrenuti ure- đaj putem aplikacije. Vrata uređaja možete da otvorite u roku od 15 minuta nakon aktiviranja daljinskog pokretanja. Daljin- sko pokretanje se time ne deaktivira. Po isteku 15 minuta, otvaranjem vrata uređaja se deaktivira manuelno daljinsko po- kretanje. Kod permanentnog daljinskog pokretanja, u svakom trenutku možete daljinski da pokrenete uređaj i rukujete njime. Ako ure- đajem često rukujete daljinski, predlažemo da daljinsko pokre- tanje podesite na permanentno.

### 15.4 Rukovanje uređajem sa Home Connect aplikacijom

Pomoću Home Connect aplikacije možete daljinski da  
podesite uređaj i rukujete njime.

#### **⚠️ UPOZORENJE – Opasnost od požara!**

Ako se u pećnici ostave zapaljivi predmeti, oni mogu  
da se zapale.

- Nikada ne ostavljajte zapaljive predmete u pećnici.
- Ako se pojavi dim, isključite uređaj ili izvucite utikač  
iz utičnice i ostavite vrata zatvorena kako biste ugu-  
šili eventualni plamen.

#### Zahtevi

- Uredaj je uključen.
- Uredaj je povezan sa kućnom mrežom i Home Connect aplikacijom.
- Radi podešavanja uređaja pomoću aplikacije, u  
osnovnom podešavanju Status daljinskog upravljanja  
mora da bude aktivirano manuelni ili permanentni  
daljinski start.

1. Za aktiviranje daljinskog starta, pritisnite ⌂.
2. Izvršite podešavanje u Home Connect aplikaciji i po-  
šaljite ga uređaju.

#### Napomene

- Kada na uređaju pokrenete režim rada rerne, da-  
ljinsko pokretanje se automatski aktivira. Podeša-  
vanja možete da promenite preko Home Connect  
aplikacije ili pokrenite novi program.

- Vrata uređaja možete da otvorite u roku od 15 minuta nakon aktiviranja daljinskog pokretanja. Daljinsko pokretanje se time ne deaktivira. Po isteku 15 minuta, otvaranjem vrata uređaja se deaktivira manuelno daljinsko pokretanje.

## 15.5 Ažuriranje softvera

Pomoću funkcije ažuriranja softvera ažuriraće se softver vašeg uređaja, na primer radi optimizacije, otklanjanja problema, za bezbednosne ispravke kao i za dodatne funkcije i usluge.

Preduslov je da ste registrovani korisnik aplikacije Home Connect, da ste instalirali aplikaciju na svom mobilnom krajnjem uređaju i da ste se povezali sa Home Connect serverom.

Ako je na raspolaganju ažuriranje softvera, dobijete obaveštenje putem aplikacije Home Connect, a onda putem aplikacije možete pokrenuti ažuriranje softvera. Ako ste povezani sa kućnom WLAN mrežom (WiFi), nakon uspešnog preuzimanja, instalaciju možete da pokrenete putem aplikacije Home Connect. Nakon uspešne instalacije, dobijaćete informacije preko aplikacije Home Connect.

### Napomene

- Ažuriranje softvera se sastoji iz dva koraka.
  - Prvi korak je preuzimanje.
  - Drugi korak je instalacija na uređaju.
- Za vreme preuzimanja možete i dalje da koristite uređaj. U zavisnosti od ličnih podešavanja u aplikaciji, ažuriranje softvera se može preuzeti i automatski.
- Instalacija traje nekoliko minuta. Tokom instalacije ne možete da koristite uređaj.
- U slučaju bezbednosnih ispravki preporučuje se da instalaciju izvršite što je pre moguće.

## 15.6 Daljinska dijagnostika

Pomoću daljinske dijagnostike korisnički servis može da pristupi vašem uređaju ukoliko se sa odgovorajućom željom obratite korisničkom servisu, vaš uređaj je povezan sa Home Connect serverom i daljinska dijagnostika je dostupna u zemlji u kojoj koristite uređaj.

**Savet:** Ostale informacije kao i napomene o dostupnosti daljinske dijagnostike u vašoj zemlji nalaze se u Service/Support delu lokalne web-stranice: [www.home-connect.com](http://www.home-connect.com).

## 15.7 Zaštita ličnih podataka

Pridržavajte se napomena u vezi sa zaštitom ličnih podataka.

Kada se vaš uređaj prvi put poveže sa kućnom mrežom koja je povezana sa internetom, tada vaš uređaj šalje Home Connect serveru sledeće kategorije podataka (prva registracija):

- jednoznačnu oznaku uređaja (sastoji se od šifri uređaja i MAC adrese ugrađenog Wi-Fi komunikacionog modula),
- sigurnosni sertifikat Wi-Fi komunikacionog modula (radi informaciono-tehnološkog osiguranja veze),
- aktuelnu verziju softvera i verziju hardvera kućnog uređaja,
- status nekog eventualnog prethodnog vraćanja na fabrička podešavanja.

Ovom prvom registracijom se priprema upotreba Home Connect funkcionalnosti i potrebna je tek kada poželite da prvi put koristite Home Connect funkcionalnosti.

**Napomena:** Imajte na umu da se Home Connect funkcionalnosti mogu upotrebljavati samo u kombinaciji sa Home Connect aplikacijom. Informacije o zaštiti ličnih podataka mogu da se pozovu unutar Home Connect aplikacije.

# 16 Čišćenje i održavanje

Da bi vaš uređaj dugo ostao funkcionalan, pažljivo ga čistite i održavajte.

## 16.1 Sredstvo za čišćenje

Da se različite površine na uređaju ne bi oštetile, ne mojte koristiti neodgovarajuće sredstvo za čišćenje.

### **⚠️ UPOZORENJE – Opasnost od strujnog udara!**

Vлага koja je prodrla unutra može da prouzrokuje strujni udar.

- ▶ Za čišćenje uređaja nemojte da koristite čistač na paru ili čistač pod visokim pritiskom.

### **PAŽNJA!**

Neodgovarajuća sredstva za čišćenje oštećuju površine uređaja.

- ▶ Nemojte da upotrebljavate jaka ili abrazivna sredstva za čišćenje.

- ▶ Nemojte da koristite jaka sredstva za čišćenje koja sadrže alkohol.
- ▶ Nemojte da koristite tvrde abrazivne jastučiće ili sunđere za ribanje.
- ▶ Nemojte koristiti posebno sredstvo za toplo čišćenje.

Sredstvo za čišćenje rerne dok je pećnica topla oštećuje emajl.

- ▶ Nikada ne upotrebljavajte sredstvo za čišćenje rerne dok je pećnica topla.
- ▶ Pre sledećeg zagrevanja, potpuno uklonite ostatke iz pećnice i vrata uređaja.

Kada pomeštate različita sredstva za čišćenje, može da dođe do međusobne hemijske reakcije.

- ▶ Nemojte mešati sredstva za čišćenje.
- ▶ Potpuno uklonite ostatke sredstava za čišćenje. So koja se nalazi u novom sunđeru može da ošteći površine.
- ▶ Nove sunđeraste krpe temeljno isperite pre upotrebe.

**Odgovarajuća sredstva za čišćenje**

Koristite samo sredstva za čišćenje koja odgovaraju za različite površine na uređaju.

Pridržavajte se uputstva za čišćenje uređaja.  
→ "Čišćenje uređaja", Stranica 21

**Prednja strana uređaja**

Površina	Odgovarajuća sredstva za čišćenje	Napomene
Nerđajući čelik	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vruća sapunica</li> <li>■ Specijalna sredstva za negu nerđajućeg čelika za tople površine</li> </ul>	<p>Da biste izbegli koroziju, odmah uklonite fleke od kamenca, masti, skroba i proteina sa površina od nerđajućeg čelika.</p> <p>Sredstvo za negu nerđajućeg čelika nanesite mekom krpom u tankom sloju.</p>
Plastika ili lakirane površine npr. komandna površina	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vruća sapunica</li> </ul>	<p>Nemojte da koristite sredstva za čišćenje stakla ili strugače za staklene površine.</p> <p>Da biste izbegli stvaranje fleka koje više ne mogu da se uklone, sredstvo za uklanjanje kamenca odmah uklonite sa površine.</p>

**Vrata uređaja**

Oblast	Odgovarajuća sredstva za čišćenje	Napomene
Stakla na vratima	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vruća sapunica</li> <li>■ Sredstvo za čišćenje rerne</li> </ul>	<p>Nemojte da koristite strugače za staklene površine ili žicu od nerđajućeg čelika.</p> <p><b>Savet:</b> Za temeljno čišćenje demontirajte staklo na vratima uređaja. → "Vrata uređaja", Stranica 23</p>
Unutrašnji okvir vrata od nerđajućeg čelika	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sredstvo za čišćenje nerđajućeg čelika</li> </ul>	<p>Promene boje se mogu ukloniti sredstvom za čišćenje nerđajućeg čelika.</p> <p>Nemojte koristiti sredstva za negu nerđajućeg čelika.</p>
Ručka na vratima	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vruća sapunica</li> </ul>	<p>Da biste izbegli stvaranje fleka koje više ne mogu da se uklone, sredstvo za uklanjanje kamenca odmah uklonite sa površine.</p>
Zaptivka na vratima	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vruća sapunica</li> </ul>	<p>Nemojte da uklanjate niti da ribate zaptivku.</p>

**Pećnica**

Oblast	Odgovarajuća sredstva za čišćenje	Napomene
Emajlirane površine	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vruća sapunica</li> <li>■ Voda sa sirćetom</li> <li>■ Sredstvo za čišćenje rerne</li> </ul>	<p>Kod velike nečistoće natopite površinu i koristite četku ili žicu od nerđajućeg čelika.</p> <p>Za sušenje pećnice nakon čišćenja, ostavite otvorena vrata uređaja.</p> <p><b>Napomene</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Najbolje je da koristite funkciju čišćenja. → "Funkcija čišćenja 'Piroličko samočišćenje'", Stranica 21</li> <li>■ Emajl zagoreva na veoma visokim temperaturama, što rezultira malim razlikama u boji. To ne utiče na funkcionalnost uređaja.</li> <li>■ Ivice tanjih plehova se ne mogu u potpunosti emajlirati i mogu biti grube. To ne utiče na zaštitu od korozije.</li> <li>■ Ostaci namirnica formiraju beli sloj na emajliranim površinama. Taj sloj nije štetan po zdravlje. To ne utiče na funkcionalnost uređaja. Sloj možete ukloniti limunskom kiselinom.</li> </ul>
Stakleni poklopac lampice za rernu	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vruća sapunica</li> </ul>	U slučaju velike nečistoće upotrebljavajte sredstva za čišćenje rerne.
Postolja	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vruća sapunica</li> </ul>	<p>Kod velike nečistoće natopite površinu i koristite četku ili žicu od nerđajućeg čelika.</p> <p><b>Napomena:</b> Za temeljno čišćenje skinite postolja. → "Postolja", Stranica 26</p>
Dodatni pribor	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vruća sapunica</li> <li>■ Sredstvo za čišćenje rerne</li> </ul>	<p>Kod velike nečistoće natopite površinu i koristite četku ili žicu od nerđajućeg čelika.</p> <p>Emajlirani pribor se može prati u mašini za pranje sudova.</p>

## 16.2 Čišćenje uređaja

Da biste izbegli oštećenja uređaja, čistite ga samo na propisani način i sa odgovarajućim sredstvima za čišćenje.

### ⚠️ UPOZORENJE – Opasnost od opeketina!

Uređaj i delovi koje možete da dodirnete se tokom rada zagrevaju.

- ▶ Budite pažljivi i ne dodirujte grejne elemente.
- ▶ Udaljite malu decu mlađu od 8 godina.

### ⚠️ UPOZORENJE – Opasnost od požara!

Slobodni ostaci jela, masnoća i sokovi od pečenja mogu da se zapale.

- ▶ Pre upotrebe uklonite krupnu prljavštinu iz pećnice, sa grejnih elemenata i pribora.

**Zahtev:** Pridržavajte se napomena o sredstvima za čišćenje.

→ "Sredstvo za čišćenje", Stranica 19

1. Uređaj čistite vrućom sapunicom i krpom za posude.
  - Na nekim površinama možete da koristite alternativno sredstvo za čišćenje.
  - "Odgovarajuća sredstva za čišćenje", Stranica 20
2. Osušite mekom krpom.

## 17 Funkcija čišćenja "Pirolitičko samočišćenje"

Pomoću funkcije čišćenja "Pirolitičko samočišćenje" ☰ pećnica se čisti gotovo samostalno.

Pećnicu čistite pomoću funkcije čišćenja na svaka 2 do 3 meseca. Po potrebi možete da koristite funkciju čišćenja i češće.

Funkciji čišćenja je potrebno otprilike 3,9 - 4,8 kWh.

### 17.1 Priprema uređaja za funkciju čišćenja

Da biste dobili dobar rezultat čišćenja i izbegli oštećenja, temeljno pripremite uređaj.

### ⚠️ UPOZORENJE – Opasnost od požara!

Zapaljivi predmeti koji se nalaze u pećnici se mogu zapaliti.

- ▶ Zapaljive predmete nikada ne držite u pećnici.
- ▶ Ukoliko iz uređaja izlazi dim, isključite uređaj ili izvucite osigurač i držite vrata zatvorena da bi se ugušio eventualni plamen.

Ostaci hrane, masnoća i saft od pečenja mogu da se zapale tokom funkcije čišćenja.

- ▶ Pre svakog pokretanja funkcije čišćenja, uklonite prljavštinu iz pećnice.
- ▶ Nikada nemojte zajedno čistiti i pribor.

Tokom funkcije čišćenja uređaj spolja postaje veoma vreo.

- ▶ Na dršku vrata nikada nemojte da kačite zapaljive predmete, kao npr. krpe za posude.
- ▶ Držite slobodnu prednju stranu uređaja.
- ▶ Udaljite decu.

Ukoliko je zaptivka vrata oštećena, u predelu vrata se gubi velika količina topote.

- ▶ Nemojte da ribate niti da uklanjate zaptivku.
- ▶ Nikad ne puštajte u rad uređaj sa oštećenom zaptivkom ili bez zaptivke.

1. Izvadite pribor i posuđe iz pećnice.

Zajedno možete da čistite i postolja.

2. Uklonite krupnu prljavštinu iz pećnice i sa postolja.

3. Očistite vrata uređaja i ivice pećnice u oblasti zaptivki vrata sapunicom i mekom krpom.

Nemojte da skidate niti da ribate zaptivku vrata.

Uklonite veliku prljavštinu sa unutrašnjeg stakla vrata pomoću sredstva za čišćenje rerne.

4. Izvadite predmete iz pećnice. Pećnica mora biti prazna izuzev postolja.

### 17.2 Podešavanje funkcije čišćenja

Provetravajte kuhinju dok je funkcija čišćenja u toku.

### ⚠️ UPOZORENJE – Opasnost od ugrožavanja zdravlja!

Funkcija čišćenja zagreva pećnicu na izuzetno visoku temperaturu, kako bi ostaci od prženja, roštilja i pečenja sagoreli. Tada nastaje para, koja može izazavati nadražaj sluznice.

- ▶ Tokom funkcije čišćenja dovoljno provetravajte kuhinju.
- ▶ Ne zadržavajte se duže u prostoriji.
- ▶ Udaljite decu i kućne ljubimce.

### ⚠️ UPOZORENJE – Opasnost od opeketina!

Tokom funkcije čišćenja pećnica postaje veoma vrela.

- ▶ Nikada ne otvarajte vrata uređaja.
- ▶ Ostavite uređaj da se ohladi.
- ▶ Udaljite decu.

⚠️ Tokom funkcije čišćenja uređaj spolja postaje veoma vreo.

- ▶ Nikada nemojte da dodirujete vrata uređaja.
- ▶ Ostavite uređaj da se ohladi.
- ▶ Udaljite decu.

**Napomena:** Lampica za rernu ne svetli za vreme funkcije čišćenja.

**Zahtev:** → "Priprema uređaja za funkciju čišćenja", Stranica 21.

1. U meniju pritisnite "Čišćenje".
2. Pritisnite ☰ "Pirolitičko samočišćenje".
3. Pritisnite "Stepen" i podesite stepen za čišćenje pomoću prstena za podešavanje.

Stepen za čišćenje	Stepen čišćenja	Trajanje u satima
1	Lako	Oko 2:15
2	Jako	Oko 2:30

Trajanje se ne može promeniti.

Možete da pomerite vreme kada će se završiti režim rada.

→ "Podešavanje završetka", Stranica 13

4. Za potvrdu podešenog stepena za čišćenje, pritisnite ✓ na displeju.

- 5. Pritisnite .
  - ✓ Na displeju se prikazuje napomena sa neophodnim pripremama za funkciju čišćenja.
- 6. Potvrdite preporuku.
  - ✓ Funkcija čišćenja otpočinje i trajanje teče.
  - ✓ Radi vaše sigurnosti, od određene temperature u pećnici se blokiraju vrata uređaja. Na displeju se prikazuje .
  - ✓ Kada je funkcija čišćenja završena, čuje se signal. Na displeju se prikazuje napomena da se rad završio.
- 7. Isključite uređaj sa .
- 8. → "Priprema uređaja za rad nakon funkcije čišćenja", Stranica 22.

### Prekid funkcije čišćenja

Nakon starta, funkciju čišćenja više ne možete zaustaviti ili menjati.

## 18 Podrška čišćenju

Podrška čišćenju  je brza privremena alternativa čišćenju pećnice. Podrška čišćenju omekšava nečistoću pomoću isparavanja sapunice. Nakon toga se prljavštine lakše mogu ukloniti.

### 18.1 Podešavanje podrške čišćenju

#### UPOZORENJE – Opasnost od opeketina!

Od vode u vreloj pećnici može nastati vrela vodena para.

- Nikada ne sipajte vodu u vruću pećnicu.

**Napomena:** Lampica za rernu ne svetli za vreme podrške čišćenju.

**Zahtev:** Pećnica je potpuno hladna.

1. Izvadite pribor iz pećnice.

#### 2. PAŽNJA!

Destilovana voda u pećnici izaziva koroziju.

- Nemojte koristiti destilovanu vodu.

Pomešajte 0,4 litara vode sa jednom kapi sredstva za pranje posuđa i prelijte dno pećnice po sredini.

3. U meniju pritisnite "Čišćenje".

4. Pritisnite  "Podrška čišćenju".

Trajanje se ne može promeniti.

5. Pritisnite .

- ✓ Na displeju se prikazuje napomena sa neophodnim pripremama za podršku čišćenju.

6. Potvrdite preporuku.

- ✓ Podrška čišćenju otpočinje rad i trajanje teče.

## 19 Sušenje

Za sprečavanje preostale vlage, osušite pećnicu nakon podrške čišćenju.

#### PAŽNJA!

Voda na dnu pećnice tokom rada uređaja na temperaturi preko 120 °C izaziva oštećenja emajla.

- Nemojte započinjati režim rada, ako na dnu pećnice ima vode.

- Obrišite vodu sa dna pećnice pre rada.

- Za prekid funkcije čišćenja, isključite uređaj pomoću .

### 17.3 Priprema uređaja za rad nakon funkcije čišćenja

1. Sačekajte da se uređaj ohladi.
2. Preostali pepeo u pećnici, na postoljima i predelu vrata uređaja obrišite vlažnom krpom.
3. Bele slojeve uklonite limunskom kiselinom.

**Napomena:** Beli slojevi na emajliranim površinama mogu da nastanu zbog tvrdokornih prljavština. Ovi ostaci namirnica nisu štetni. Slojevi ne ograničavaju funkciju uređaja.

**Napomena:** Okvir na unutrašnjoj strani vrata uređaja ili drugi delovi od inoksa na vratima uređaja tokom funkcije čišćenja menjaju boju. Ove promene boje ne ograničavaju funkciju uređaja. Promene boje možete ukloniti sredstvom za čišćenje inoksa.

- ✓ Kada se podrška čišćenju završi, oglasa se zvučni signal. Na displeju se prikazuje napomena da se rad završio.
- 7. Isključite uređaj sa .
- 8. → "Čišćenje pećnice nakon podrške čišćenju", Stranica 22.

### 18.2 Čišćenje pećnice nakon podrške čišćenju

#### PAŽNJA!

Vlažnost koja duže vreme ostaje u pećnici dovodi do korozije.

- Nakon podrške čišćenju obrišite pećnicu i sačekajte da se potpuno osuši.
- 1. Sačekajte da se uređaj ohladi.
- 2. Preostalu vodu u pećnici obrišite sunderom koji dobro upija.
- 3. Ravne emajlirane površine pećnice očistite krpom za posuđe ili mekom četkom. Tvrđokorne ostatke uklonite spiralom za ribanje od inoksa.
- 4. Fleke od kamenca uklonite krpom natopljenom sirćetom i obrišite površinu čistom vodom.
- 5. Pećnicu osušite mekom krpom.
- 6. Za potpuno sušenje pećnice, ostavite vrata uređaja otprilike 1 sat otvorena ili upotrebite funkciju sušenja.

- "Podešavanje sušenja", Stranica 23

### 19.1 Sušenje pećnice

Možete sačekati da se pećnica osuši ili upotrebite funkciju Sušenje.

1. Sačekajte da se uređaj ohladi.
2. Uklonite prljavštinu iz pećnice.
3. Očistite vodu iz pećnice.
4. Osušite pećnicu.

- Za sušenje pećnice, ostavite vrata uređaja 1 sat otvorena.
- Za korišćenje funkcije Sušenje, podesite "Funkcija sušenja".  
→ "Podešavanje sušenja", Stranica 23

### Podešavanje sušenja

**Zahtev:** → "Sušenje pećnice", Stranica 22

1. U meniju pritisnite "Čišćenje".
2. Pritisnite "Funkcija sušenja".

Trajanje se ne može promeniti.

3. Pritisnite .  
✓ Na displeju se prikazuje napomena sa neophodnim pripremama za sušenje.
4. Potvrdite preporuku.  
✓ Sušenje otpočinje rad i trajanje teče.
5. Kada se sušenje završi, oglašava se signal. Na displeju se prikazuje napomena da se rad završio.
6. Isključite uređaj sa .

## 20 Vrata uređaja

Za temeljno čišćenje vrata uređaja, možete da ih demontirate.

### Napomena:

Ostale informacije:

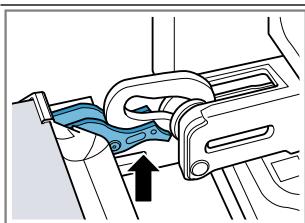


### 20.1 Otkačivanje vrata uređaja

**Napomena:** Ručke na vratima se razlikuju u zavisnosti od tipa uređaja.

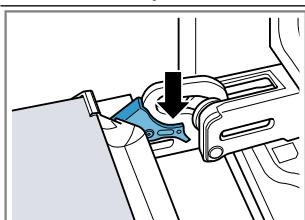
1. Vrata uređaja otvorite do kraja  
→ "Demontaža stakala na vratima", Stranica 24.
2. Otklopite ručicu za blokadu na levoj i desnoj šarki.

Ručica za blokadu je otklopljena



Šarka je osigurana i ne može da šklijocene.

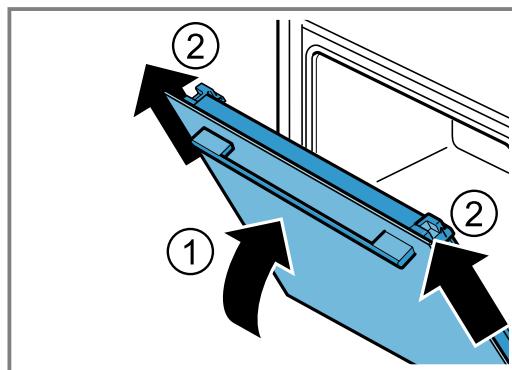
Ručica za blokadu je sklopljena



Vrata uređaja su osigurana i ne mogu da se otkače.

- ✓ Ručice za blokadu su otklopljene. Šarke su osigurate i ne mogu da šklijocnu.

3. Vrata uređaja zatvorite do graničnika ①. Sa obe ruke čvrsto obuhvatite vrata uređaja sa leve i desne strane i izvucite ih nagore ②.

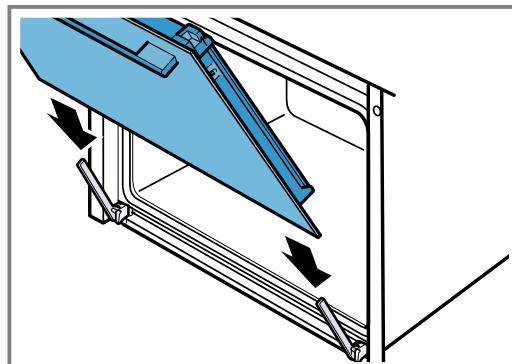


4. Pažljivo postavite vrata uređaja na ravnu površinu.

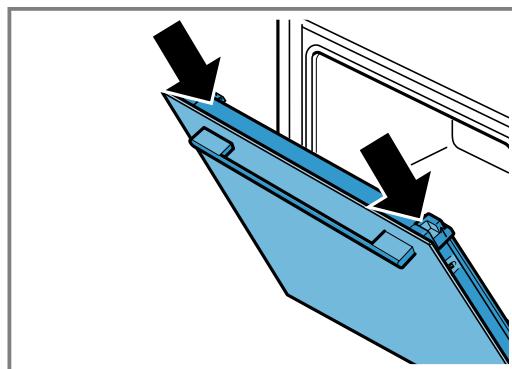
### 20.2 Kačenje vrata uređaja

#### 1. Napomena:

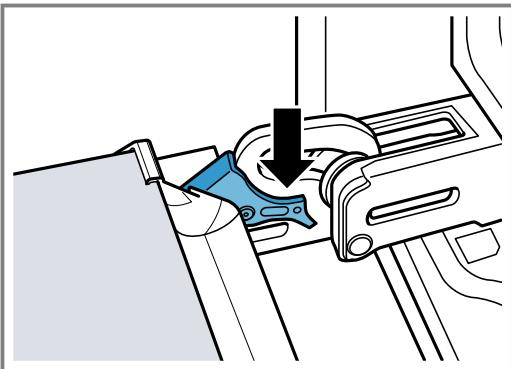
Vodite računa da vrata uređaja bez otpora postavite na šarke.



2. Sa obe ruke gurnite vrata uređaja do kraja.



3. Vrata uređaja otvorite do kraja.
4. Zaklopite ručice za blokadu na levoj i desnoj šarki.



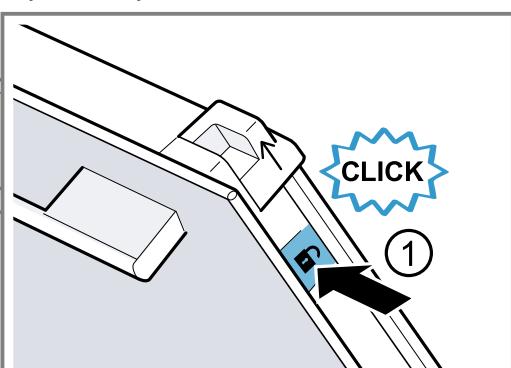
- ✓ Ručice za blokadu su sklopljene. Vrata uređaja su osigurana i ne mogu da se otkače.
- 5. Zatvorite vrata uređaja.

### 20.3 Demontaža stakala na vratima

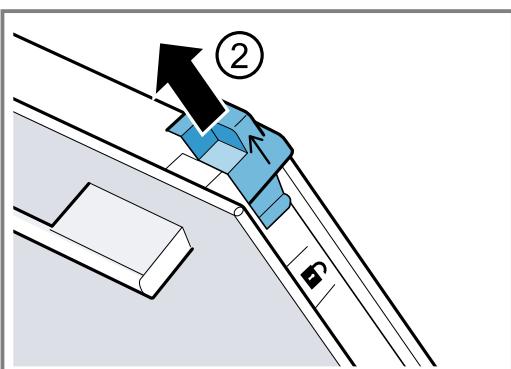
#### **⚠ UPOZORENJE – Opasnost od povrede!**

Šarke vrata uređaja se prilikom otvaranja i zatvaranja vrata pomeraju, zbog čega se možete prignječiti.

- Ne hvatajte za predeo šarki.
- Komponente unutar vrata uređaja mogu da imaju oštretive ivice.
- Nosite zaštitne rukavice.
- 1. Vrata uređaja otvorite do kraja.
- 2. Otklopite ručicu za blokadu na levoj i desnoj šarki.
- ✓ Ručice za blokadu su otklopljene. Šarke su osigurate i ne mogu da škljocnu.
- 3. Vrata uređaja zatvorite do graničnika.
- 4. Pritisnite levu i desnu dodirnu površinu ① dok se ne čuje kliktanje.

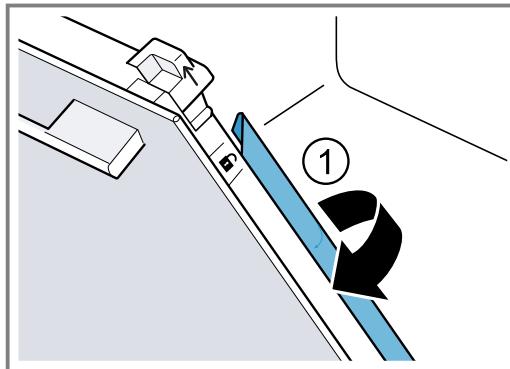


5. Dve klizne kapice pomerite u smeru strelice nagore ②.

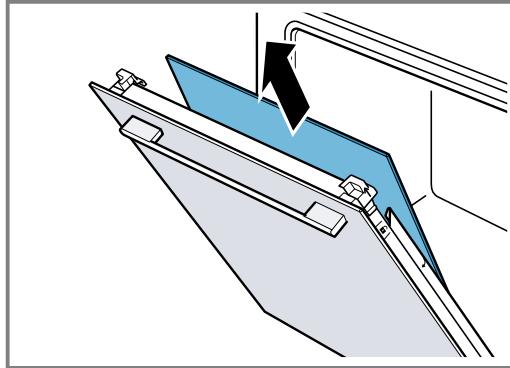


6. Izvucite unutrašnje staklo ukoso nagore i pažljivo ga spustite na ravnu površinu.

7. Levu i desnu metalnu lajsnu otklopite u smeru strelice ①.



8. Izvucite prvo i drugo međustaklo ukoso nagore i pažljivo ga spustite na ravnu površinu.



9. **⚠ UPOZORENJE – Opasnost od povrede!**

Ogrebano staklo na vratima uređaja može da pukne.

- Za vrata uređaja nemojte koristiti abrazivna sredstva za čišćenje ili oštretne metalne strugače za čišćenje staklenih površina, jer biste tako mogli oštetiti površinu.

Očistite demontirana stakla na vratima sa obe strane pomoću sredstva za čišćenje stakla i mekom krpom.

10. Očistite vrata uređaja.

→ "Odgovarajuća sredstva za čišćenje", Stranica 20

11. **Napomena:** Okvir na unutrašnjoj strani vrata uređaja ili drugi delovi od inoksa na vratima uređaja tokom funkcije čišćenja menjaju boju. Ove promene boje ne ograničavaju funkciju uređaja. Promene boje možete ukloniti sredstvom za čišćenje inoksa.

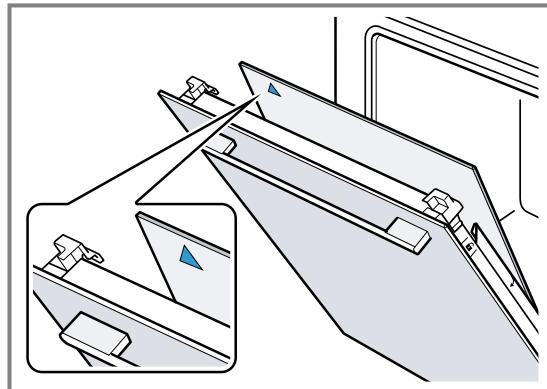
Stakla na vratima osušite i ponovo ih ugradite.

→ "Montaža stakala na vratima", Stranica 25

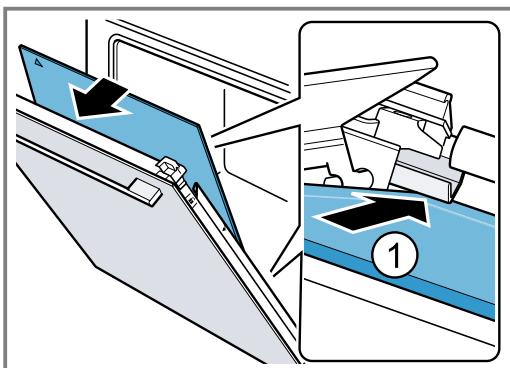
## 20.4 Montaža stakala na vratima

### Napomena:

Za međustakla vodite računa da se strelica nalazi levo gore.

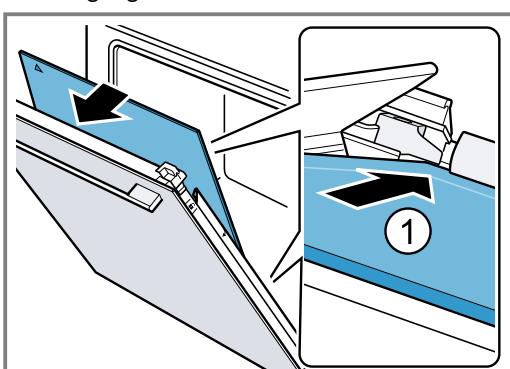


1. Prvo međustaklo ugurajte u donji držač ① i podesite ga gore.

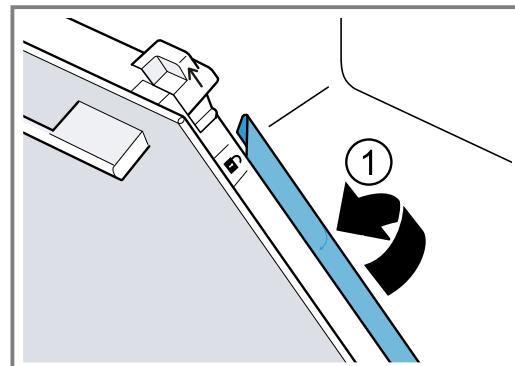


2. Napomena: Međustaklo se pozicionira automatski okretanjem odstojnog držača.

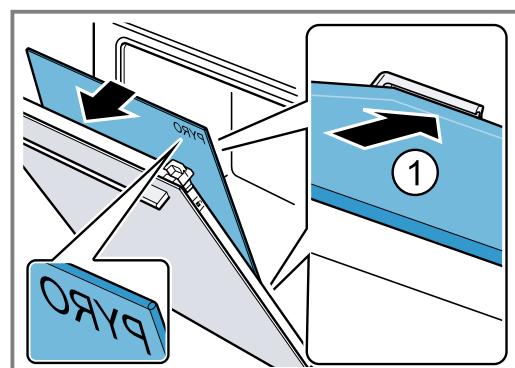
Druge međustaklo ugurajte u srednji držač ① i podešite ga gore.



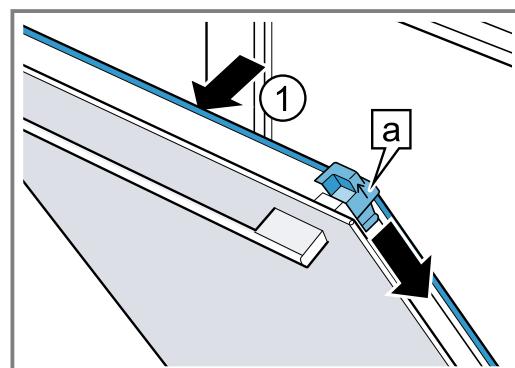
3. Metalnu lajsnu levo i desno sasvim zaklopite ①.



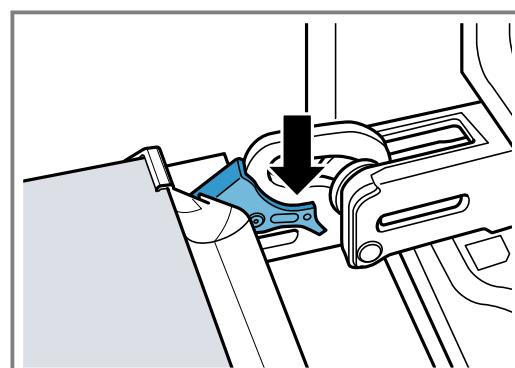
4. Napomena: Natpis „Pyro“ mora da bude gore i čitak, kao što je prikazano na slici.  
Unutrašnje staklo ugurajte dole u držač ① i podešite ga gore.



5. Unutrašnje staklo pritisnite sa gornje strane ①. Klinne kapice pritisnite u smeru strelice nadole [a].



6. Vrata uređaja otvorite do kraja.
7. Zaklopite ručice za blokadu na levoj i desnoj šarki.



8. Zatvorite vrata uređaja.

**Napomena:** Pećnicu koristite tek ako ste pravilno ugradili staklo na vratima.

## 21 Postolja

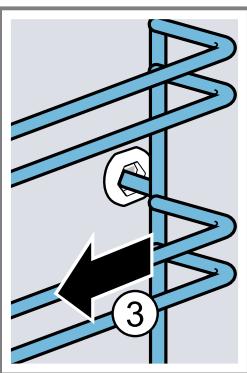
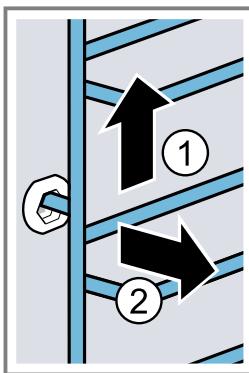
Da biste temeljno očistili postolja i pećnicu, ili da biste zamenili postolja, možete da otkačite postolja.

### 21.1 Otkačivanje postolja

#### **⚠️ UPOZORENJE – Opasnost od opekotina!**

Okviri postaju jako vrući

- ▶ Nikada nemojte dirati vruće okvire.
  - ▶ Uvek ostavite uređaj da se ohladi.
  - ▶ Udaljite decu.
1. Lagano podignite postolje napred ① i otkačite ga ②.
  2. Izvucite postolje unapred ③ i izvadite ga.



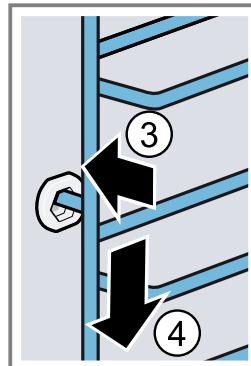
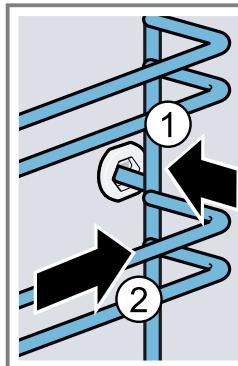
3. Očistite postolje.

→ "Sredstvo za čišćenje", Stranica 19

### 21.2 Kačenje postolja

#### Napomene

- Postolja prolaze samo desno ili levo.
  - Kod oba okvira vodite računa o tome, da savijene šipke budu napred.
1. Postolje gurajte po sredini u držač ①, dok ne nalegne na zid pećnice, i pritisnite ka nazad ②.
  2. Zatim gurajte postolje u prednji držač ③, dok ne nalegne na zid pećnice, i pritisnite nadole ④.



## 22 Otklanjanje smetnji

Manje smetnje na uređaju možete sami da otklonite. Pre nego što se obratite korisničkom servisu, pogledajte informacije za otklanjanje smetnji. Tako ćete izbeći nepotrebne troškove.

#### **⚠️ UPOZORENJE – Opasnost od povrede!**

Nestručne popravke su opasne.

- ▶ Samo obučeno stručno osoblje sme da vrši popravke na uređaju.
- ▶ Ako je uređaj neispravan, pozovite servisnu službu.  
→ "Korisnička služba", Stranica 28

#### **⚠️ UPOZORENJE – Opasnost od strujnog udara!**

Nestručne popravke su opasne.

- ▶ Samo za to obučeno stručno osoblje sme da vrši popravke na uređaju.
- ▶ Za popravku uređaja se smeju koristiti samo originalni zamenski delovi.
- ▶ Ako se mrežni priključni vod ovog uređaja ošteti, zamenu mora da izvrši obučeno stručno osoblje.

### 22.1 Smetnje u funkcionisanju

Kvar	Uzrok i rešavanje problema
Uredaj ne funkcioniše.	Aktivirao se osigurač u kutiji sa osiguračima. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Proverite osigurač u kutiji sa osiguračima.</li> </ul>
Napajanje strujom je prekinuto.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Proverite da li osvetljenje u prostoriji ili drugi uređaji u prostoriji rade.</li> </ul>
Greška na elektronici	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Isključite uređaj sa strujne mreže najmanje 30 sekundi tako što ćete isključiti osigurač.</li> <li>2. Osnovna podešavanja resetujte na fabrička podešavanja. → "Osnovna podešavanja", Stranica 16</li> </ol>
Na displeju se prikazuje „Jezik srpski“.	Napajanje strujom je prekinuto. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Izvršite podešavanja za prvo puštanje u rad. → "Prvo puštanje u rad", Stranica 11</li> </ul>

Kvar	Uzrok i rešavanje problema
Rad se ne pokreće ili se prekida.	Mogući su različiti uzroci. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Proverite napomene koje se prikazuju na displeju. → "Prikaz informacija", Stranica 12</li> </ul>
Smetnja u funkcionisanju	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Pozovite → "Korisnička služba", Stranica 28.</li> </ul>
Uredaj ne greje.	Uključen je demo režim. <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Uredaj nakratko odvojite sa mreže tako što ćete isključiti i ponovo uključiti osigurač u kućištu sa osiguračima.</li> <li>2. U roku od otprilike 5 minuta isključite demo režim u osnovnim podešavanjima. → "Promena osnovnih podešavanja", Stranica 17</li> </ol>
Vreme se ne pojavljuje, ako je uređaj isključen.	Napajanje strujom je prekinuto. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nakon nestanka struje otvorite i zatvorite vrata uređaja jedanput.</li> <li>✓ Uredaj vrši proveru i spreman je za rad.</li> </ul>
Vrata uređaja ne mogu da se otvore.	Osnovno podešavanje promenjeno. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Promenite osnovno podešavanje za prikaz vremena. → "Osnovna podešavanja", Stranica 16</li> </ul> Funkcija čišćenja blokira vrata uređaja, na displeju svetli <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Sačekajte da se uređaj ohladi i da se na displeju ugasi </li> <li>→ "Funkcija čišćenja 'Pirolitičko samočišćenje'", Stranica 21</li> </ul>
Home Connect ne funkcioniše pravilno.	Zaštita za decu blokira vrata uređaja. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Deaktivirajte zaštitu za decu pomoću prstena za podešavanje. → "Zaštita za decu", Stranica 16</li> <li>Blokadu možete da isključite u osnovnim podešavanjima. → "Osnovna podešavanja", Stranica 16</li> </ul>
Osvetljenje pećnice ne funkcioniše.	Mogući su različiti uzroci. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Idite na <a href="http://www.home-connect.com">www.home-connect.com</a>.</li> </ul> Osnovno podešavanje promenjeno. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Promenite osnovno podešavanje za osvetljenje. → "Osnovna podešavanja", Stranica 16</li> </ul>
Postignuto je maksimalno trajanje režima rada.	Halogena lampa je neispravna. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zamenite lampicu za rernu. → "Zamena lampice za rernu", Stranica 27</li> </ul> Da bi se izbegao slučajni trajni režim rada, uređaj nakon više sati automatski prestaje da se zagreva, ako su podešavanja nepromenjena. Na displeju se pojavljuje napomena. Kada će se maksimalno trajanje rada postići zavisi od podešavanja za režim rada. <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Za nastavak rada, isključite uređaj pomoću  i ponovo ga uključite. Ponovo podesite i pokrenite režim rada.</li> <li>2. Kada vam uređaj više nije potreban, isključite ga pomoću .</li> </ol> <b>Savet:</b> Podesite trajanje, kako se uređaj ne bi neželjeno isključio. → "Vremenske funkcije", Stranica 13
Na displeju se prikazuje kôd za grešku koji se sastoji od slova i brojeva, npr. E0111.	Elektronska oprema je prepoznala grešku. <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Isključite uređaj i ponovo ga uključite.</li> <li>✓ Ako se smetnja samo jednom pojavit će, poruka će nestati.</li> <li>2. Ako se poruka ponovo pojavi, pozovite korisničku službu. Tokom poziva tačno prenesite o kakvoj se poruci o grešci radi. → "Korisnička služba", Stranica 28</li> </ol>
Rezultat pečenja nije zadovoljavajući.	Podešavanje nisu bila adekvatna. Vrednosti za podešavanje, npr. temperatura ili trajanje, zavise od recepta, količine i namirnice. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Sledeci put podesite manju ili veću vrednost.</li> </ul> <b>Savet:</b> Dodatne informacije o pripremi i odgovarajućim vrednostima podešavanja možete da pogledate u Home Connect aplikaciji ili na našoj veb-stranici <a href="http://www.bosch-home.com">www.bosch-home.com</a> .

## 22.2 Zamena lampice za rernu

Ukoliko nestane osvetljenje u pećnici, zamenite lampicu za rernu.

**Napomena:** Halogene lampice od 230 V, 40 W, koje su otporne na vrelinu, dobijete kod servisne službe ili u specijalizovanoj trgovini. Upotrebljavajte samo ove

lampice. Nove halogene lampice hvatajte samo sa čistom, suvom krpom. Na taj način se produžava vek trajanja lampice.

#### **⚠️ UPOZORENJE – Opasnost od opeketina!**

Uredaj i delovi koje možete da dodirnete se tokom rada zagrevaju.

- ▶ Budite pažljivi i ne dodirujte grejne elemente.
- ▶ Udaljite malu decu mlađu od 8 godina.

#### **⚠️ UPOZORENJE – Opasnost od strujnog udara!**

Prilikom zamene lampice, kontakti grla za lampicu su pod naponom.

- ▶ Da ne bi došlo do električnog udara, pre zamene lampice se uverite da je uređaj isključen.
- ▶ Dodatno izvucite mrežni utikač ili isključite osigurač u kutiji sa osiguračima.

#### **⚠️ UPOZORENJE – Opasnost od povrede!**

Stakleni poklopac usled spoljašnjih uticaja može da bude polomljen ili da pukne prilikom montaže ili demontaže usled prevelikog pritiska.

- ▶ Prilikom montaže ili demontaže staklenog poklopca budite pažljivi.
- ▶ Koristite rukavice ili kuhinjsku krpnu.

#### **Zahtevi**

- Uredaj je odvojen od mreže.
- Pećnica se ohladila.
- Postoji nova halogena lampica za zamenu.

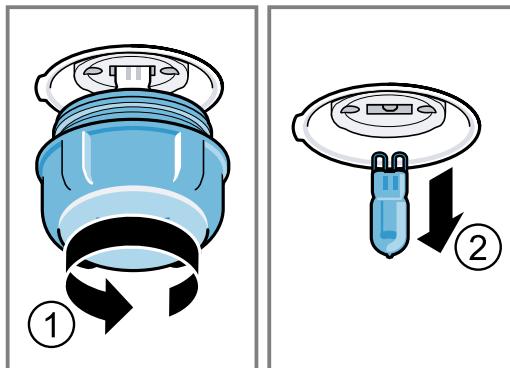
## **23 Odlaganje u otpad**

### **23.1 Odlaganje starih uređaja u otpad**

Ekološki prihvatljivim odlaganjem u otpad mogu da se recikliraju dragocene sirovine.

1. Izvucite mrežni utikač mrežnog priključnog voda.
2. Presecite mrežni priključni vod.
3. Uredaj odložite u otpad na ekološki prihvatljiv način. O aktuelnim načinima odlaganja u otpad informišite se kod svog specijalizovanog prodavca ili u svojoj opštinskoj odn. gradskoj upravi.

1. Kako biste izbegli oštećenja, u pećnicu položite krpnu za posuđe.
2. Stakleni poklopac odvrnite nalevo ①.
3. Izvucite halogenu lampicu bez okretanja ②.



4. Stavite novu halogenu lampicu i uglavite je u prihvatz. Obratite pažnju na položaj čivija.
5. U zavisnosti u tipa uređaja, stakleni poklopac poseduje zaptivni prsten. Postavite zaptivni prsten.
6. Zavrnete stakleni poklopac.
7. Izvadite krpnu za posuđe iz pećnice.
8. Povežite uređaj sa strujnom mrežom.



Ovaj je aparat označen u skladu sa evropskom smernicom 2012/19/EU o otpadnim električnim i elektronskim aparatima (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Smernica određuje okvir za povratak i reciklažu otpadnih aparata koji važi u celoj Evropskoj Uniji.

## **24 Korisnička služba**

Detaljnije informacije o trajanju i uslovima garancije u svojoj zemlji možete da dobijete od našeg korisničkog servisa, trgovca kod kojeg ste kupili uređaj ili na našoj veb-stranici.

Kada se obraćate korisničkom servisu, navedite broj proizvoda (E-Nr.), proizvodni broj (FD) i serijski broj (Z-Nr.) svog uređaja.

Podatke za kontakt korisničke službe naći ćete u prilogu spisku korisničkih službi ili na našoj veb-stranici. Ovaj proizvod sadrži izvore svetlosti G klase energetske efikasnosti.

### **24.1 Broj proizvoda (E-Nr.), proizvodni broj (FD) i serijski broj (Z-Nr.)**

Broj proizvoda (E-Nr.), proizvodni broj (FD) i serijski broj (Z-Nr.) možete da pronađete na tipskoj pločici uređaja.

Pločicu sa oznakom tipa i brojevima naći ćete, kada otvorite vrata uređaja.



Da biste brzo mogli da pronađete podatke o uređaju i telefonski broj korisničke službe, podatke možete i da zabeležite.

Informacije o uređaju možete da pogledate i u osnovnim podešavanjima.

→ "Osnovna podešavanja", Stranica 16

## 25 Informacije o besplatnom i Open Source softveru

Ovaj proizvod sadrži softverske komponente koje nosioci autorskog prava licenciraju kao besplatan ili Open Source softver.

Odgovarajuće informacije o licenci sačuvane su na kućnom aparatu. Odgovarajućim informacijama o licenci možete da pristupite i putem aplikacije Home Connect: „Profil -> Pravne informacije -> Informacije o licenci“.<sup>1</sup> Informacije o licenci možete da preuzmete sa veb-lokacije za odgovarajući proizvod. (Na veb-lokaciji za proizvod pretražite model vašeg aparata i druga dokumenta.) Druga mogućnost je da odgovarajuće infor-

macije zatražite na adresi [ossrequest@bshg.com](mailto:ossrequest@bshg.com) ili BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München.

Izvorni kôd se može dobiti na zahtev.

Pošaljite zahtev na adresu [ossrequest@bshg.com](mailto:ossrequest@bshg.com) ili BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München.

Tema: „OSSREQUEST“

Troškovi obrade vašeg zahteva biće fakturisani. Ova ponuda važi tri godine od datuma kupovine odn. najmanje u periodu u kom nudimo podršku i rezervne delove za odgovarajući uređaj.

## 26 Izjava o usaglašenosti

BSH Hausgeräte GmbH ovime izjavljuje da je uređaj sa Home Connect funkcionalnošću usaglašen sa osnovnim zahtevima i ostalim dotičnim odredbama Direktive 2014/53/EU.

Detaljnu RED izjavu o usaglašenosti možete naći na internetu na adresi [www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com) na stranici proizvoda sa vašim uređajem, kod dodatnih dokumenata.



<b>EU</b>	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
	FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
	SE	NO	CH	TR	IS	UK (NI)			

5-GH WLAN (Wi-Fi): samo za upotrebu u unutrašnjim prostorijama.

AL	BA	MD	ME	MK	RS	UK	UA
5-GH WLAN (Wi-Fi): samo za upotrebu u unutrašnjim prostorijama.							

## 27 Zagaranovan uspeh

Ovde možete pogledati podešavanja i najbolji pribor i posude koji odgovaraju različitim jelima. Preporuke su optimalno prilagođene vašem uređaju.

**Savet:** Dodatne informacije o pripremi i odgovarajućim vrednostima podešavanja možete da pogledate u Home Connect aplikaciji ili na našoj veb-stranici [www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com).

### 27.1 Opšte napomene o pripremi

Prilikom pripreme svih jela, obratite pažnju na ove informacije.

- Temperatura i trajanje zavise od količine i recepta. Zato su navedeni opsezi za podešavanje. Najpre pokušajte sa najnižim vrednostima.

- Vrednosti za podešavanje važe za ubacivanje jela u hladnu pećnicu. Ukoliko ipak želite prethodno da zarejete pećnicu, ubacite pribor u pećnicu tek nakon prethodnog zagrevanja.

- Izvadite nepotreban pribor iz pećnice.

#### PAŽNJA!

Kisele namirnice mogu da oštete rešetku

- ▶ Kisele namirnice, kao što je voće, ili hranu začinjenu kiselim marinadama nemojte sruštati direktno na rešetku.

#### Napomena za osobe koje su alergične na nikl

U retkim slučajevima, manje količine nikla mogu da pređu na nemirnicu.

Odgovarajući pribor možete da kupite kod servisne službe, u specijalizovanoj trgovini ili na internetu.

→ "Dodatni pribor", Stranica 11

<sup>1</sup> U zavisnosti od opremljenosti uređaja

## 27.2 Napomene o pripremi za pečenje

- Za pečenje kolača, peciva ili hleba najviše odgovaraju tamni kalupi od metala.
- Za nabujke i gratane koristite široko, plitko posuđe. U uskom, visokom posudu jela se pripremaju duže i tamnija su sa gornje strane.
- Kalupi od silikona nisu pogodni.
- Ako nabujak pripremate direktno u univerzalnoj tepsiji, ugurajte ga na nivo 2.
- Vrednosti za podešavanja važe za testo za hleb, kao i za testa na plehu i za testa u kalupu.

### PAŽNJA!

Ako ima vode u vreloj pećnici, nastaje vodena para. Promena temperature može da dovede do oštećenja.

- Nikada ne sipajte vodu u vruću pećnicu.
- Nikada ne stavljajte posuđe sa vodom na dno pećnice.

### Visine ubacivanja

Pečenje na jednom nivou	Visina
Visoko pecivo / kalup na rešetki	2
Nisko pecivo / pleh	3

Pečenje na više nivoa	Visina
2 nivoa	
■ Univerzalna tepsija	3
■ Pleh	1
2 nivoa	
■ 2 rešetke sa postavljenim kalupima	3
	1
3 nivoa	
■ Pleh	5
■ Univerzalna tepsija	3
■ Pleh	1

Upotrebite vrstu grejanja Vreli vazduh.

**Napomena:** Peciva koja su istovremeno postavljena na plebove ili u kalupe ne moraju da budu gotova u isto vreme.

## 27.3 Napomene o pripremi za pečenje, dinstanje i roštiljanje

- Preporuke za podešavanje važe za hranu iz frižidera i nepunjeno živinsko meso koje je spremno za pečenje.
- Živinsko meso postavite na posudu tako da prsa ili strana sa kožom budu okrenuti nadole.
- Okrenite pečenje, namirnice za roštilj ili celu ribu posle oko  $\frac{1}{2}$  do  $\frac{2}{3}$  navedenog vremena.

### Pečenje na rešetki

Na rešetki će hrana sa svih strana biti posebno hrska va. Na primer, pecite velike komade živinskog mesa ili više komada istovremeno.

- Pecite komade sa sličnom težinom i debljinom. Komadi za roštiljanje dobijaju ravnomernu boju i ostaju sočni.
- Hranu stavite direktno na rešetku.

- Za prikupljanje tečnosti koja kaplje, univerzalnu tepsiju sa postavljenom rešetkom ubacite na navedenu visinu ubacivanja.
- U zavisnosti od veličine i vrste hrane dodajte do  $\frac{1}{2}$  litara vode u univerzalnu tepsiju. Od prikupljene moče možete da napravite sos. Pore toga, nastaje manje dima i pećnica se manje prlja.

### Pečenje u posudu

Kada pripremu vršite u zatvorenoj posudi, pećnica će biti čistija.

### Opšte napomene za pečenje u posudu

- Koristite vatrostalno posuđe namenjeno za pećnicu.
- Posudu stavite na rešetku.
- Najpogodnije je posuđe od stakla.
- Vodite računa o uputstvima proizvođača posude za pečenje.

### Pečenje u otvorenom posudu

- Koristite visoki kalup.
- Ukoliko nemate odgovarajuću posudu, možete da koristite univerzalnu tepsiju.

### Pečenje u zatvorenom posudu

- Koristite odgovarajući poklopac koji dobro prianja.
- Kada pečete meso, između mesa i poklopca je potrebno rastojanje od najmanje 3 cm. Meso može da naraste.

### ⚠️ UPOZORENJE – Opasnost od opekotina!

Kada otvorite poklopac nakon pečenja, može da izade vrela para. U zavisnosti od temperature, para nije vidljiva.

- Podignite poklopac tako da vrela para može da izade dalje od tela.
- Udaljite decu.

### Roštiljanje

Jela koja želite da budu hrskava pripremajte na roštilju. Roštiljanje sa cirkulacijom vazduha je pogodno za pripremu celog piletina i ribe, kao i mesa, npr. pečenje sa kožurom.

- Roštiljajte komade koji imaju sličnu težinu i debljinu. Komadi za roštiljanje dobijaju ravnomernu boju i ostaju sočni.
- Komade za roštiljanje stavite direktno na rešetku.
- Za prikupljanje tečnosti koja kaplje, na najmanje jedan nivo ispod rešetke postavite univerzalnu tepsiju.

### Napomene

- Grejno telo roštilja se uvek iznova uključuje i isključuje. To je normalno. Učestalost zavisi od podešenog stepena za roštilj.
- Tokom upotrebe roštilja može da nastane dim.

## 27.4 Napomene o pripremi za gotova jela

- Rezultat pripreme jako zavisi od namirnice. Zatamnjivanja i nepravilnosti mogu već da se javi na početnim proizvodima.
- Nemojte koristiti jako zaledene duboko smrznute proizvode. Uklonite led sa jela.
- Izvadite gotova jela iz pakovanja.
- Ukoliko gotovo jelo zagrevate ili pripremati u posudi, koristite posudu otpornu na visoke temperature.

- Hranu u komadima, kao npr. zemičke i proizvode od krompira, raspodelite ravnomerno na priboru. Ostavite malo mesta između pojedinačnih komada.
- Obratite pažnju na podatke proizvođača na ambalaži.

## 27.5 Izbor jela

Preporuke za podešavanje za mnogobrojna jela sortirane prema kategorijama jela.

### Preporuke za podešavanje za različita jela

hrana	pribor / posuđe	visina	vrsta grejanja	temperatura u °c / stepen za roštilj	trajanje u minuti
Kolač od mućenog testa, fini	Kalup u obliku venga ili Četvrtasti kalup	2		150-170	60-80
Kolač od mućenog testa, 2 nivoa	Kalup u obliku venga ili Četvrtasti kalup	3+1		140-150	70-85
Torta od voća ili svežeg sira sa biskvitom od prhkog testa	Kalup na otvaranje Ø 26 cm	2		170-190	55-80
Biskvitna torta, 6 jaja	Kalup na otvaranje prečnika 28 cm	2		150-160 <sup>1</sup>	30-40
Kolač od prhkog testa sa sočnim nadevom	Univerzalna tepsija	3		160-180	55-95
Kolač od dizanog testa sa sočnim nadevom	Univerzalna tepsija	3		180-190	30-55
Biskvitni rolat	Pleh	3		180-190 <sup>1</sup>	10-15
Mafini	Pleh za mafine	2		170-190	20-40
Sitno pecivo od dizanog testa	Pleh	3		150-170	20-30
Domaći keks	Pleh	3		140-160	15-25
Domaći keks, 2 nivoa	Univerzalna tepsija + Pleh	3+1		140-160	15-30
Domaći keks, 3 nivoa	2x Pleh + Univerzalna tepsija	5+3+1		140-160	15-30
Hleb, 750 g	Univerzalna tepsija ili Četvrtasti kalup	2		200-220	20-40
Hleb, 1500 g	Univerzalna tepsija ili Četvrtasti kalup	2		200-220	40-60
Pogača	Univerzalna tepsija	3		240-250	20-25
Zemičke, sveže	Pleh	3		180-190	20-30
Pica, sveža – na plehu	Pleh	3		190-210	20-30
Pica, sveža – na plehu, 2 nivoa	Univerzalna tepsija + Pleh	3+1		180-190	30-40

<sup>1</sup> Prethodno zagrejte uređaj.

<sup>2</sup> Okrenite jelo posle 1/2-2/3 ukupnog vremena.

<sup>3</sup> Na početku dodajte tečnost u posudu, koja treba da pokrije 2/3 komada mesa koji se peče

<sup>4</sup> Okrenite jelo posle 2/3 ukupnog vremena.

<sup>5</sup> U posude dodajte vodu tako da prekrije dno.

<sup>6</sup> Jelo nemojte okretati.

<sup>7</sup> Univerzalnu tepsiju ubacite ispod rešetke.

Hrana	Pribor / posuđe	Visina	Vrsta grejanja	Temperatura u °C / stepen za roštilj	Trajanje u minutima
Pica, sveža, tanka podloga, u kalupu za picu	Pleh za picu	2		250-270 <sup>1</sup>	8-13
Francuska pita	Kalup za kiš sa tamnim premazom	2		190-210	25-35
Flambirani kolač	Univerzalna tepsija	3		260-270 <sup>1</sup>	10-15
Nabujak, pikantan, kuvani sastojci	Vatrostalna posuda	2		200-220	30-60
Gratinirani krompir, sirovi sastojci, visina 4 cm	Vatrostalna posuda	2		150-170	60-80
Pile, 1,3 kg, nepunjeno	Otvorena posuda	2		200-220	60-70
Sitni delovi pileteta, po 250 g	Otvorena posuda	3		220-230	30-35
Guska, nepunjena, 3 kg	Otvorena posuda	2		<b>1.</b> 140 <b>2.</b> 160	<b>1.</b> 130-140 <b>2.</b> 50-60
Svinjsko pečenje bez kožure npr. vrat, 1,5 kg	Otvorena posuda	2		160-170	150-160
Govedi file, srednje pečen, 1 kg	Rešetka + Univerzalna tepsija	3		210-220	40-50 <sup>2</sup>
Dinstano goveđe pečenje, 1,5 kg <sup>3</sup>	Zatvorena posuda	2		200-220	130-150
Rozbif, srednje pečen, 1,5 kg	Rešetka + Univerzalna tepsija	3		200-220	60-70 <sup>2</sup>
Hamburger, visina 3-4 cm	Rešetka	4		3	25-30 <sup>4</sup>
Jagnjeći but bez kostiju, srednje pečen, 1,5 kg <sup>5</sup>	Otvorena posuda	2		170-190	70-80 <sup>6</sup>
Riba, grilovana, cela, 300 g, npr. pastrmka <sup>7</sup>	Rešetka	2		160-180	20-30

<sup>1</sup> Prethodno zagrejte uređaj.  
<sup>2</sup> Okrenite jelo posle 1/2-2/3 ukupnog vremena.  
<sup>3</sup> Na početku dodajte tečnost u posudu, koja treba da pokrije 2/3 komada mesa koji se peče.  
<sup>4</sup> Okrenite jelo posle 2/3 ukupnog vremena.  
<sup>5</sup> U posuđe dodajte vodu tako da prekrije dno.  
<sup>6</sup> Jelo nemojte okretati.  
<sup>7</sup> Univerzalnu tepsiju ubacite ispod rešetke.

## Jogurt

Pomoću uređaja pripremajte jogurt.

### Pripremanje jogurta

- Izvadite pribor i postolja iz pećnice.
- 1 litar mleka (3,5% masti) zagrejte na ploči za kuvanje na 90 °C i ohladite na 40 °C.  
Kod dugotrajnog mleka je dovoljno zagrevanje na 40 °C.

- U mleko dodajte 150 g jogurta iz frižidera i mešajte.
- Ovu smesu sipajte u male posude, npr. u šolje ili male čaše.
- Posude prekrijte folijom, npr. plastičnom folijom.
- Posude postavite na dno pećnice.
- Uredaj podesite u skladu sa preporukom za podešavanje.
- Nakon pripreme ostavite jogurt najmanje 12 sati u frižider da se ohladi.

### Preporuke za podešavanje za desert i kompot

Hrana	Pribor / posuđe	Visina	Vrsta grejanja → Stranic a 8	Temperatura u °C	Trajanje u minutima
Jogurt	Kalupi za porcije	Dno pećnice		40-45	8-9h

## 27.6 Posebne vrste pripreme i druge primene

Informacije i preporuke za podešavanje za posebne vrste pripreme i druge primene, npr. priprema na umerenoj temperaturi.

### Priprema na umerenoj temperaturi

Dragocene namirnice pripremajte polako na niskoj temperaturi, npr. delove govedine, teletine, svinjetine, jagnjetine ili živinskog mesa.

### Priprema na umerenoj temperaturi živinskog mesa ili mesa

**Napomena:** Vremenski odgođen režim rada sa vremenom završetka nije moguć kod vrste grejanja za pripremu na umerenoj temperaturi.

**Zahtev:** Pećnica je hladna.

- Upotrebljavajte sveže i higijenski besprekorno meso bez kostiju.
- Posudu stavite u pećnicu, na rešetku na nivo 2.
- Pećnicu i posudu prethodno zagrejte otprilike 15 minuta.
- Na ringli kratko ispecite meso sa svih strana na visokoj temperaturi.
- Meso odmah stavite u pećnicu u prethodno zagrejanoj posudi.

Tokom pripreme na umerenoj temperaturi držite vrata uređaja zatvorena, kako bi temperatura u pećnici ostala ravnomerna.

### Saveti za pripremu na umerenoj temperaturi

Ovde možete pogledati savete za dobar rezultat za pripremu na umerenoj temperaturi.

Vaša želja	Savet
Želite da pripremite pačije grudi na umerenoj temperaturi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pačije grudi stavite hladno u tiganj.</li> <li>Prvo pecite stranu sa kožom.</li> <li>Pripremite pačije grudi na umerenoj temperaturi.</li> <li>Posle pripreme na umerenoj temperaturi ispecite pačije grudi na roštilju na 3 do 5 minuta dok ne postanu hrskave.</li> </ul>
Meso koje ste pripremili na umerenoj temperaturi želite po mogućnosti da servirate vruće.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zagrejte tanjur za serviranje.</li> <li>Odgovarajuće sosove servirajte veoma vruće.</li> </ul>

### Preporuke za podešavanje za pripremu na umerenoj temperaturi

Hrana	Pribor / posude	Visina	Trajanje odmrzavanja u minutima	Vrsta grejanja	Temperatura u °C	Trajanje u minutima
Pačije grudi, roze u sredini, po 300 g	Otvorena posuda	2	6-8	<input type="checkbox"/>	95 <sup>1</sup>	60-70
Svinjski file, ceo	Otvorena posuda	2	4-6	<input type="checkbox"/>	85 <sup>1</sup>	75-100
Govedi file, 1 kg	Otvorena posuda	2	6-8	<input type="checkbox"/>	85 <sup>1</sup>	90-150
Teleći medaljoni, deblijina 4 cm	Otvorena posuda	2	4	<input type="checkbox"/>	80 <sup>1</sup>	50-70
Jagnjeća plećka, bez kosti, po 200 g	Otvorena posuda	2	4	<input type="checkbox"/>	85 <sup>1</sup>	30-70

<sup>1</sup> Prethodno zagrejte uređaj.

### Air Fry

Pomoću funkcije Air Fry pripremite hrskava jela sa malo ulja. Air Fry je posebno pogodan za jela koja obično fritirate u ulju.

### Napomene o pripremi sa funkcijom Air Fry

Prilikom pripreme jela sa funkcijom Air Fry, obratite pažnju na ove informacije.

- Priprema sa funkcijom Air Fry je moguća samo na jednom nivou.
- Pomoću Air Fry pribora jela postaju hrskava. Ukoliko Air Fry pribor nije deo standardnog obima isporuke uređaja, možete kupiti Air Fry pribor kao poseban pribor.
- Rernu nemojte prethodno zagrevati.
- Nemojte koristiti papir za pečenje. Vazduh mora da cirkuliše u pećnici.

- Duboko zamrznuta jela nemojte odleđivati.
- Na Air Fry priboru ili univerzalnoj tepsiji rasporedite jelo ravnomerno. Jela rasporedite po priboru po mogućnosti u jednom sloju.
- Ubacite pribor na visini 3 u pećnicu. Kada koristite Air Fry pribor, kao zaštitu od prljanja možete na visini 1 da ugurate praznu univerzalnu tepsiju.
- Hranu okrenite nakon polovine vremena pripreme. Ako je količina veća, hranu okrenite 2 puta.

**Savet:** Hranu posolite tek nakon pripreme. Tako će hrana biti još više hrskava.

Pohovano povrće je takođe pogodno za pripremu pomoću funkcije Air Fry. Da ne biste koristili veliku količinu ulja, panadu isprskajte uljem pomoću raspršivačem. Tako će nastati hrskava korica sa malo ulja.

**Preporuke za podešavanje za Air Fry**

Hrana	Pribor / posuđe	Visina	Vrsta grejanja	Temperatura u °C	Trajanje u minutima
Pomfrit	Air Fry pleh ili Univerzalna tepsija	3		180-200	15-20
Pljeskavice od krompira, punjene	Air Fry pleh ili Univerzalna tepsija	3		180-200	15-20
Resti od krompira	Air Fry pleh ili Univerzalna tepsija	3		180-200	15-20
Pileći štapići, nuggets, zamrznuti	Air Fry pleh ili Univerzalna tepsija	3		180-200	8-12
Riblji štapići	Air Fry pleh ili Univerzalna tepsija	3		180-200	10-20
Brokoli, pohovan	Air Fry pleh ili Univerzalna tepsija	3		180-200	10-20

**27.7 Proverena jela**

Informacije u ovom odeljku su zasnovane na saznanjima instituta za proveru, radi jednostavnije provere uređaja u skladu sa EN 60350-1.

**Pečenje**

- Vrednosti za podešavanje važe za stavljanje u hladnu pećnicu.
  - Vodite računa o napomenama za prethodno zagrevanje iz preporuka za podešavanje. Vrednosti za podešavanje važe bez brzog zagrevanja.
  - Za pečenje upotrebite najpre niže navedene temperature.
  - Peciva koja su istovremeno postavljena na plehove ili u kalupe ne moraju da budu gotova u isto vreme.
  - Visine ubacivanja prilikom pečenja na 2 nivoa:
    - Univerzalna tepsija: visina 3
    - Pleh: visina 1
    - Kalupi na rešetki:
- Prva rešetka: visina 3  
Druga rešetka: visina 1
- Visine ubacivanja prilikom pečenja na 3 nivoa:
    - Pleh: visina 5
    - Univerzalna tepsija: visina 3
    - Pleh: visina 1
  - Vodeni biskvit
    - Kada pečete na 2 nivoa, kalupe na otvaranje stavite na sredinu jedan iznad drugog.
    - Kao alternativu za rešetku, možete da koristite i Air Fry pleh koji je takođe u našoj ponudi.

**Preporuke za podešavanje za pečenje**

Hrana	Pribor / posuđe	Visina	Vrsta grejanja → Stranic <b>a 8</b>	Temperatura u °C	Trajanje u minutima
Pecivo iz šprica	Pleh	3		140-150 <sup>1</sup>	25-35
Pecivo iz šprica	Pleh	3		140-150 <sup>1</sup>	20-30
Pecivo iz šprica, 2 nivoa	Univerzalna tepsija + Pleh	3+1		140-150 <sup>1</sup>	25-35
Pecivo iz šprica, 3 nivoa	2x Pleh + Univerzalna tepsija	5+3+1		130-140 <sup>1</sup>	35-55

<sup>1</sup> Prethodno zagrejte uređaj 5 minuta. Nemojte koristiti funkciju brzog zagrevanja.

<sup>2</sup> Prethodno zagrejte uređaj. Nemojte koristiti funkciju brzog zagrevanja.

Hrana	Pribor / posuđe	Visina	Vrsta grejanja → Stranic a 8	Temperatura u °C	Trajanje u minutima
Sitni kolači	Pleh	3	<input type="checkbox"/>	150 <sup>1</sup>	25-35
Sitni kolači	Pleh	3	<input checked="" type="checkbox"/>	150 <sup>1</sup>	20-30
Sitni kolači, 2 nivoa	Univerzalna tepsija + Pleh	3+1	<input checked="" type="checkbox"/>	140 <sup>1</sup>	25-35
Sitni kolači, 3 nivoa	2x Pleh + Univerzalna tepsija	5+3+1	<input checked="" type="checkbox"/>	140 <sup>1</sup>	25-35
Vodeni biskvit	Kalup na otvaranje Ø 26 cm	2	<input type="checkbox"/>	160-170 <sup>2</sup>	25-35
Vodeni biskvit	Kalup na otvaranje Ø 26 cm	2	<input checked="" type="checkbox"/>	160-170	30-35
Vodeni biskvit, 2 nivoa	2x Kalup na otvaranje Ø 26 cm	3+1	<input checked="" type="checkbox"/>	150-160 <sup>2</sup>	35-50

<sup>1</sup> Prethodno zagrejte uređaj 5 minuta. Nemojte koristiti funkciju brzog zagrevanja.

<sup>2</sup> Prethodno zagrejte uređaj. Nemojte koristiti funkciju brzog zagrevanja.

## Roštiljanje

### Preporuke za podešavanje za roštilj

Hrana	Pribor / posuđe	Visina	Vrsta grejanja → Stranic a 8	Temperatura u °C / stepen za roštilj	Trajanje u minutima
Prepek tosta	Rešetka	5	<input type="checkbox"/>	3 <sup>1</sup>	5-6

<sup>1</sup> Nemojte predzagrevati uređaj.

## 28 Uputstvo za montažu

Prilikom montiranja uređaja obratite pažnju na ove informacije.



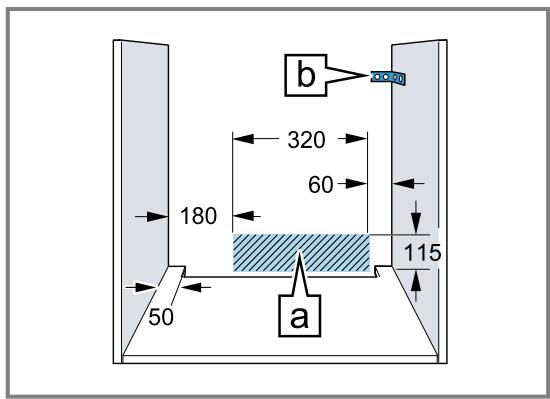
### 28.1 Opšte napomene za montažu

Pre ugradnje uređaja pogledajte ove napomene.

- Samo stručna ugradnja prema ovom uputstvu za montažu garantuje sigurnu upotrebu. U slučaju oštećenja zbog pogrešne ugradnje odgovornost preuzima montažer.
- Ručku na vratima nemojte koristiti za transport ili montažu.

- Prilikom raspakivanja proverite uređaj. U slučaju da postoji oštećenje nastalo tokom transporta, nemojte da ga priključujete.
- Pre puštanja u rad skinite ambalažu i lepljive folije iz pećnice i sa vrata.
- Uvažite uputstva za montažu i ugradnju dodatnog pribora.
- Ugradni nameštaj mora biti otporan na temperature do 95 °C, a susedne prednje strane nameštaja do 70 °C.
- Nemojte ugrađivati uređaj iza ukrasnih vratilica ili vrata na nameštaju. Postoji opasnost usled pregrevanja.
- Pre postavljanja uređaja izvršite rezanje nameštaja. Uklonite piljevinu. To može da ugrozi funkciju električnih komponenti.

- Priključna utičnica uređaja mora da se nalazi u zoni osenčene površine **a** ili izvan prostora za ugradnju.  
Nepričvršćeni nameštaj morate pričvrstiti na zid uobičajenim uglom **b**.



- Da biste izbegli povrede sečenjem, nosite zaštitne rukavice. Delovi, koji su tokom montaže pristupačni, mogu da imaju oštrevice.
- Podaci mere na slici u mm.

#### **⚠️ UPOZORENJE – Opasnost od požara!**

Upotreba produženog kabla za napajanje i nedozvoljenih adaptera predstavlja izvor opasnosti.

- Nemojte da upotrebljavate produžni kabl ili letve sa višestrukim utičnicama.
- Upotrebljavajte samo adaptore i mrežne priključne kablove koje je odobrio proizvođač.
- Ako je mrežni priključni kabl prekratak, a duži mrežni priključni kabl nije na raspolaganju, obratite se stručnom električaru kako biste prilagodili kućnu instalaciju.

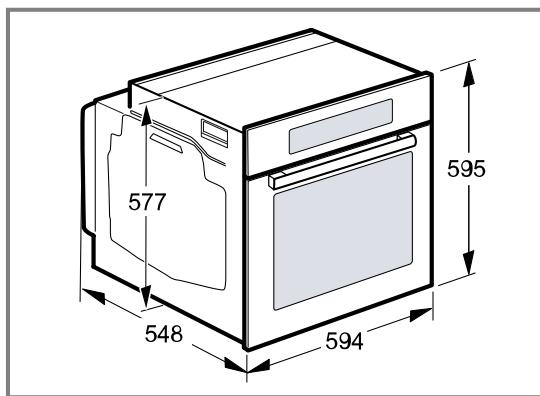
#### **PAŽNJA!**

Ako se uređaj nosi držeći se za dršku od vrata, ona se može odlomiti. Drška od vrata ne može da izdrži težinu uređaja.

- Uredaj nemojte da nosite ili držite za dršku na vratima.

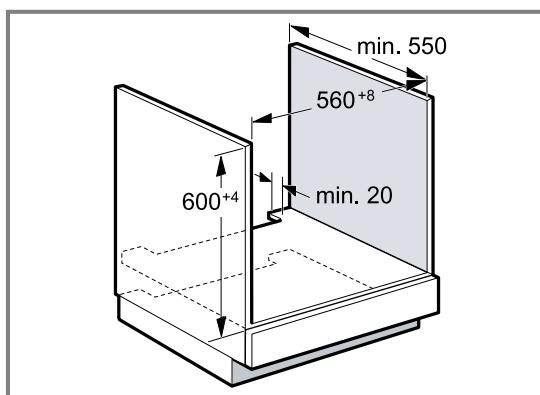
## **28.2 Dimenzije uređaja**

Ovde ćete naći dimenzije uređaja



## **28.3 Ugradnja ispod radne ploče**

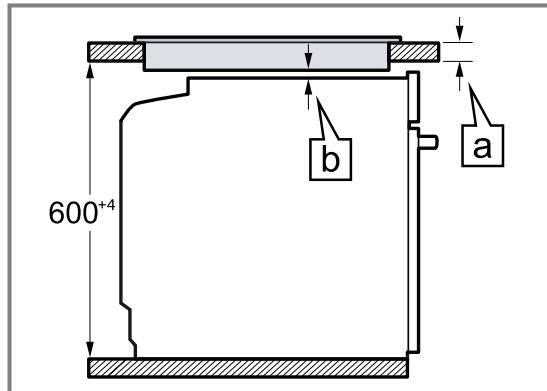
Za ugradnju ispod radne ploče, obratite pažnju na dimenzije i napomene za ugradnju.



- Za ventilaciju uređaja, međudno mora da poseduje prorez za ventilaciju.
- Radna ploča mora da se pričvrsti na ugradni nameštaj.
- Obratite pažnju na uputstvo za montažu ploče za kuhanje, ukoliko postoji.
- Vodite računa o različitim nacionalnim napomenama za ugradnju.

## 28.4 Ugradnja ispod ploče za kuvanje

Ako je uređaj ugrađen ispod ploče za kuvanje, morate da se pridržavate minimalnih dimenzija, po potrebi uključujući potkonstrukciju.



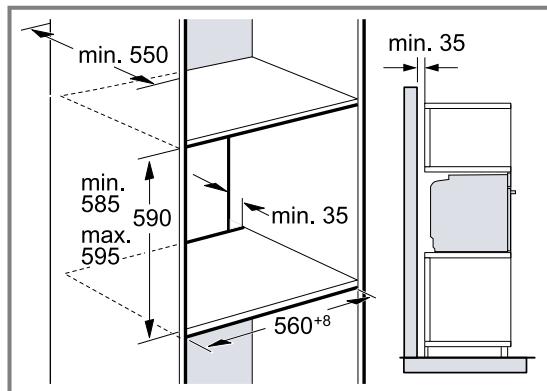
Zbog neophodnog minimalnog odstojanja **b**, minimalna debljina radne ploče mora biti **a**.

Vrsta ploče za kuvanje	a postavljena u mm	a u ravni sa površinom u mm	b u mm
Indukciona ploča za kuvanje	37	38	5
Indukciona ploča za kuvanje sa punim površinama	47	48	5
Ploča za kuvanje na gas	27	38	5 <sup>1</sup>
Staklokeramička ploča za kuvanje	27	30	2

<sup>1</sup> Vodite računa o različitim nacionalnim napomenama za ugradnju.

## 28.5 Ugradnja u visokom kuhinjskom elementu

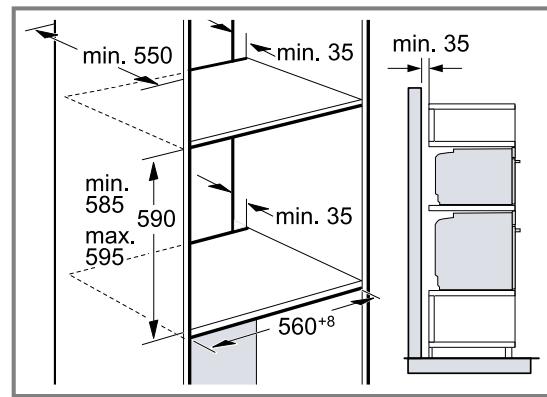
Za ugradnju u visokom kuhinjskom elementu, обратите pažnju na dimenzije i napomene za ugradnju.



- Za ventilaciju uređaja, međudna moraju da poseduju isečak za provetrvanje.
- Ako visoki kuhinjski element pored zadnjih zidova elementa ima još jedan zadnji zid, morate da ga uklonite.
- Uredaj ugradite na visinu tako da bez problema možete da uzimate pribor.

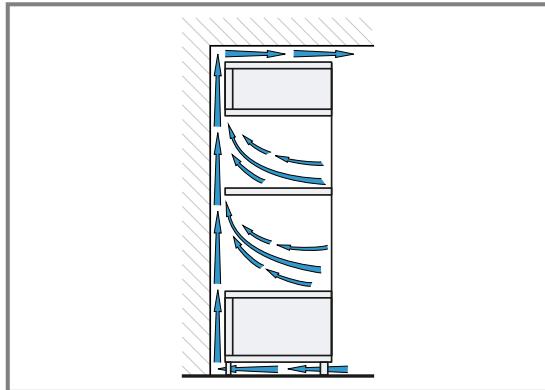
## 28.6 Ugradnja dva uređaja jedan na drugi

Vaš uređaj se takođe može ugraditi iznad ili ispod drugog uređaja. Za ugradnju uređaja jedan na drugi, обратите pažnju na dimenzije i napomene za ugradnju.



- Za ventilaciju uređaja, vodoravne pregrade moraju da poseduju prorez za ventilaciju.
- Da bi bila osigurana adekvatna ventilacija za oba uređaja, potreban je otvor za ventilaciju od najmanje 200 cm<sup>2</sup> u predelu postolja. U tu svrhu isecite masku postolja ili postavite ventilacionu rešetku.

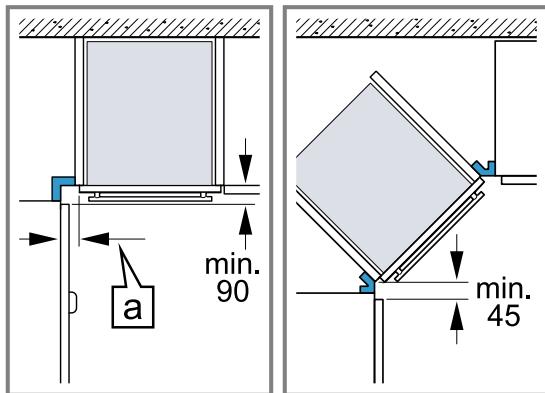
- Vodite računa da bude ostvarena razmena vazduha u skladu sa skicom.



- Uredaje ugradite na visinu tako da bez problema možete da uzimate pribor.

## 28.7 Ugradnja u ugao

Za ugradnju u ugлу, obratite pažnju na dimenzije i napomene za ugradnju.



- Da biste mogli da otvorite vrata uređaja, prilikom ugradnje u ugao uzmite u obzir minimalne dimenzije. Dimenzija **a** zavisi od debljine prednjeg dela nameštaja i ručke.

## 28.8 Električni priključak

Radi bezbednog električnog priključivanja uređaja, pridržavajte se ovih napomena.

- Uredaj odgovara klasi zaštite I i sme da se koristi samo uz zaštitni priključak za uzemljenje.
- Zaštita mora da bude u skladu sa vrednostima snaže na pločici sa oznakom tipa i važećim lokalnim propisima.
- Uredaj mora kod svih radova na montaži da bude bez napona.
- Uredaj smete da priključite samo pomoću priključnog kabla koji se isporučen.
- Priključni kabl morate da utaknete na zadnjoj strani uređaja tako da se čuje zvuk kliktanja. Priključni kabl od 3 m možete da dobijete u korisničkom servisu.
- Priključni kabl sme da se zameni samo originalnim kablom. Ovaj kabl možete dobiti u korisničkom servisu.
- Ugradnjom mora da bude zagarantovana zaštita od dodirivanja.

- Ako displej uređaja ostane taman, on je pogrešno priključen. Uredaj isključite iz mreže, proverite priključak.

### Električno priključivanje uređaja sa utikačem sa zaštitnim kontaktom

**Napomena:** Dozvoljeno je priključivanje uređaja samo na propisno instaliranu utičnicu sa zaštitnim kontaktom.

- Utikač utaknite u utičnicu sa zaštitnim kontaktom. Kada je uređaj ugrađen, mrežni prekidač mrežnog priključnog voda mora da bude dostupan ili, ukoliko slobodan pristup nije moguć, u fiksno sprovedenoj električnoj instalaciji se mora ugraditi mehanizam za razdvajanje, u skladu sa uslovima instalacije.

### Električno priključivanje uređaja bez utikača sa zaštitnim kontaktom

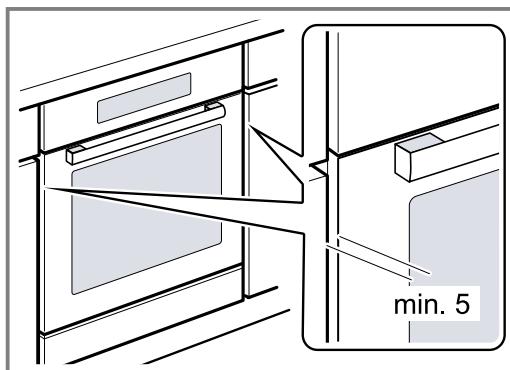
**Napomena:** Priključivanje uređaja sme da vrši samo ovlašćeno stručno osoblje. Ukoliko dođe do oštećenja usled pogrešnog priključivanja, gubite pravo na garanciju.

U fiksno sprovedenoj električnoj instalaciji se mora ugraditi mehanizam za razdvajanje, u skladu sa uslovima instalacije.

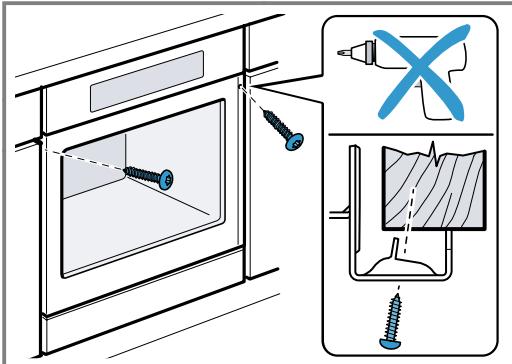
1. Identifikujte fazni i neutralni ("nula") provodnik u priključnoj utičnici.  
U slučaju pogrešnog priključka uređaj može da bude oštećen.
2. Priključivanje vršite prema slici priključka.  
Napon videti na pločici sa oznakom tipa.
3. Povežite žile mrežnog priključnog kabla u skladu sa kodiranjem boja:
  - zeleno-žuta = uzemljenje  $\oplus$
  - plava = neutralni ("nulti") vod
  - smeđa = faza (spoljašnji vod)

## 28.9 Ugradnja uređaja

1. Ugurajte ceo uređaj i poravnjajte ga po sredini.



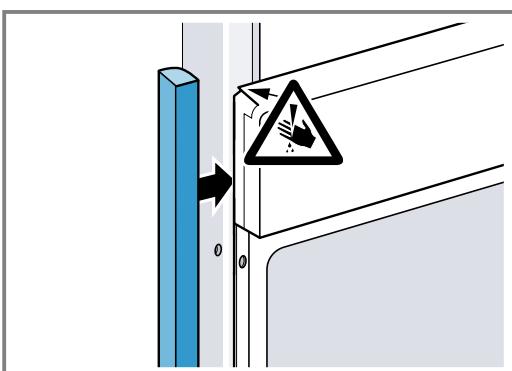
**2. Pričvrstite uređaj pomoću zavrtanja.**



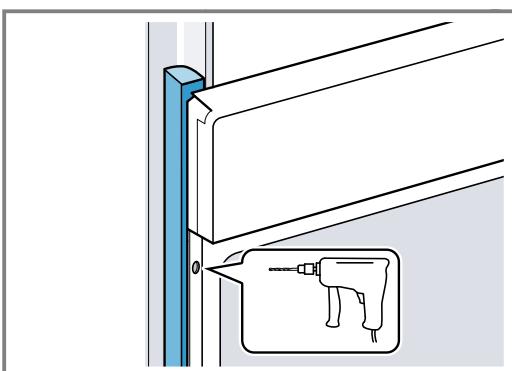
**Napomena:** Prorez između radne ploče i uređaja ne smete da zatvorite dodatnim letvama.  
Na bočne zidove prerađenog ormana ne smete da postavljate letve za zaštitu od topote.

**28.10 Za kuhinje koje nemaju ručke već vertikalne rukohvate:**

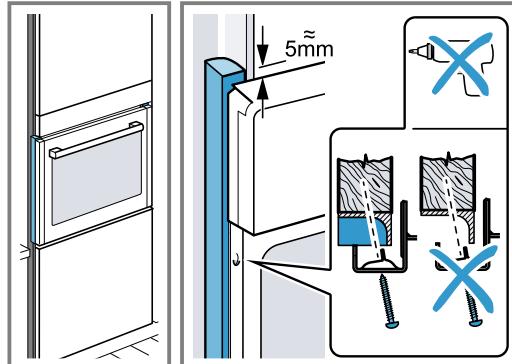
- Postavite odgovarajući komad za punjenje da biste prekrili moguće oštре ivice i osigurali sigurnu montažu.



- Izradite otvore na aluminijumskim profilima za vijčani spoj.



**3. Uređaj pričvrstite odgovarajućim zavrtnjem.**



**28.11 Demontaža uređaja**

- Uređaj isključite sa napona.
- Otpustite pričvršne zavrtnje.
- Malo podignite uređaj i sasvim ga izvucite.



## Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- Expert tips & tricks for your appliance
- Warranty extension options
- Discounts for accessories & spare-parts
- Digital manual and all appliance data at hand
- Easy access to Bosch Home Appliances Service

Free and easy registration – also on mobile phones:

**[www.bosch-home.com/welcome](http://www.bosch-home.com/welcome)**

**BOSCH**  
HOME APPLIANCES  
**SERVICE**

## Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

**[www.bosch-home.com/service](http://www.bosch-home.com/service)**

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

**BSH Hausgeräte GmbH**  
Carl-Wery-Straße 34  
81739 München, GERMANY  
[www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com)

A Bosch Company



**9001682198** (031213)

sr